

SIM2 Multimedia

# SIRIO

## Manuale Utente



# Indice

<b>3</b>	<b>Informazioni importanti</b>
	Riguardo questo manuale
	Sicurezza
	Contenuti 3D
	Ambiente
	Avvisi
<b>7</b>	<b>Capitolo 1: Introduzione</b>
	Caratteristiche
	Contenuto dell'imballo
	Accessori opzionali
<b>9</b>	<b>Capitolo 2: Panoramica</b>
	Telecomando
	Tastierino
	Connessioni
	Emettitore RF per il 3D
	Occhiali 3D
<b>13</b>	<b>Capitolo 3: Installazione</b>
	Posizione
	Installare la lente di proiezione
	Montaggio
	Connessioni
	Accensione e spegnimento
<b>19</b>	<b>Capitolo 4: Uso del proiettore</b>
	Contenuti 3D
	Menu 3D
	Menu Input
	Menu principale
	Picture
	Image
	Setup
	Menu
	Memorie
	Info
	Menu rapidi
	Messaggi
<b>36</b>	<b>Capitolo 5: Risoluzione dei problemi</b>
<b>39</b>	<b>Capitolo 6: Specifiche tecniche</b>
<b>41</b>	<b>Capitolo 7: Distanze di proiezione</b>
<b>42</b>	<b>Capitolo 8: Dimensioni</b>
<b>43</b>	<b>Capitolo 9: Garanzia</b>
<b>44</b>	<b>Capitolo 10: Assistenza tecnica (solo per l'Italia)</b>

# Informazioni importanti

## Riguardo questo manuale

Questo manuale descrive come installare ed utilizzare il seguente proiettore:

- SIRIO

Le informazioni contenute in questa guida utente possono essere aggiornate di volta in volta, a causa di miglioramenti del prodotto e suggerimenti ricevuti da clienti. Visita [www.sim2.com](http://www.sim2.com) per trovare l'ultima versione del presente documento.

Questo documento contiene informazioni proprietarie protette da copyright. Tutti i diritti sono riservati.

Tutti i marchi e marchi registrati sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

## Sicurezza



Per ridurre i rischi di folgorazione scollegare il cavo di alimentazione sul pannello posteriore prima di togliere il coperchio del proiettore. Per l'assistenza tecnica fare riferimento a personale qualificato e autorizzato dal costruttore.

Se la lampada dovesse improvvisamente rompersi, provocando un forte scoppio, spegni immediatamente il proiettore e provvedi ad areare il locale prima di soggiornarvi. Non tentate di eseguire la sostituzione della lampada autonomamente: rivolgeti al centro di assistenza autorizzato più vicino.

### **Leggi e conserva questo manuale**

Leggi attentamente tutti i capitoli di questo manuale prima di azionare il proiettore Nero 3D. Il manuale fornisce le istruzioni di base per il funzionamento del proiettore. L'installazione, le regolazioni preliminari e le procedure che necessitano l'apertura del proiettore e il contatto con i componenti elettrici devono essere effettuate da personale qualificato. Osserva tutte le precauzioni e le avvertenze. Conserva il manuale per ogni riferimento futuro.

### **Evita il contatto con le parti interne**

All'interno ci sono parti elettriche alimentate a tensioni pericolose e parti che funzionano ad alta temperatura. Non aprire il proiettore, ma rivolgeti a personale autorizzato per ogni operazione di riparazione o manutenzione. L'apertura comporta inoltre lo scadere della garanzia.

### **Fai attenzione alla disconnessione dalla rete elettrica**

Il dispositivo che disconnette il proiettore dalla rete è la spina del cavo di alimentazione. Durante l'installazione assicurati che le spine dei cavi di alimentazione e le prese dell'impianto elettrico siano facilmente accessibili. Per disconnettere il proiettore dalle prese elettriche tira le spine e non i cavi. Utilizza solo il tipo di alimentazione indicato. Collega il proiettore ad una rete di alimentazione a tensione nominale compresa entro i valori 100-240 V AC, 50/60 Hz e fornita di messa a terra. Se non sei certo del tipo di

alimentazione presente nella tua abitazione, consulta un tecnico qualificato. Presta attenzione a non sovraccaricare la presa o una eventuale prolunga.

### **Completa correttamente lo spegnimento del proiettore**

Il proiettore deve essere sempre riportato nello stato di stand by per permettere il completamento della procedura di raffreddamento. Qualora ciò non avvenisse, per esempio a causa di una mancanza di tensione, il proiettore potrebbe entrare in uno stato di protezione che comporta un blocco dell'accensione. Questo blocco durerà fino al completo raffreddamento della componentistica interna del proiettore.

### **Disponi correttamente i cavi**

Disponi i cavi in modo che non costituiscano intralcio. Tienili inoltre fuori dalla portata dei bambini. Installa il proiettore il più vicino possibile alla presa sul muro. Non camminare sopra i cavi di alimentazione. Fai attenzione che non si impiglino, siano strattinati o si creino nodi o piegature. Non esporli a fonti di calore. Per assicurare un funzionamento sicuro e affidabile nel tempo, utilizza esclusivamente cavi di alimentazione forniti dal produttore. Se i cavi fossero in qualche modo danneggiati, interrompi l'uso del proiettore e richiedi l'intervento di un tecnico autorizzato.

### **Disconnetti il proiettore in caso di temporali o di inutilizzo**

Scollega il proiettore in caso di temporali o quando prevedi che non sarà utilizzato per lungo tempo, per evitare che la caduta di fulmini nei pressi dell'abitazione possa provocare danni.

### **Evita il contatto con liquidi e l'esposizione all'umidità**

Fai attenzione a non usare il proiettore vicino all'acqua (lavandini, vasche, ecc); a non collocarvi vicino oggetti contenenti liquidi e a non esporlo a pioggia, umidità, gocce o spruzzi; non utilizzare acqua o detersivi liquidi per la sua pulizia.

### **Colloca il proiettore su una superficie stabile**

Colloca il proiettore su un piano stabile oppure utilizza l'apposita staffa nel caso di installazione a soffitto. Non appoggiate mai il proiettore sui fianchi laterali, sul pannello posteriore, sull'obiettivo o sul pannello superiore.

### **Evita il surriscaldamento**

Per ottenere un adeguato raffreddamento, lascia uno spazio libero di almeno 25 cm sia ai lati che sul retro del proiettore. Non bloccare le aperture di ventilazione. Non collocare il proiettore vicino a fonti di calore come stufe, radiatori o altri dispositivi (amplificatori compresi) che generano calore. Non collocare il proiettore in spazi angusti (librerie, scaffali, ecc) e in generale evita di porre il proiettore in spazi mal ventilati tali poiché ciò impedirebbe un adeguato raffreddamento e ridurrebbe la durata della lampada.

### **Non guardare mai direttamente l'obiettivo**

La luce intensa del proiettore potrebbe danneggiare la vista. Non guardare mai direttamente l'obiettivo quando il proiettore è acceso. Presta inoltre particolare attenzione che i bambini non possano farlo.

### **Installare la lente**

Rimuovere il tappo dell'obiettivo dall'apertura frontale del proiettore prima di installare la lente. Conservare il tappo dell'obiettivo per proteggere i componenti ottici da polvere e detriti durante il trasporto (vedi pagina 14).

#### **Fare particolare attenzione al movimento della lente**

Non collocare oggetti nelle fessure sui lati della lente e garantire che i movimenti verticali e orizzontali dell'obiettivo non vengano ostacolati da oggetti esterni.

#### **Non inserire oggetti nelle aperture.**

Presta attenzione che nessun oggetto venga inserito all'interno del proiettore. Se ciò avvenisse scollega immediatamente l'alimentazione del proiettore e richiedi l'intervento di un tecnico autorizzato. Evita di inserire oggetti nelle fessure laterali dell'obiettivo, controlla inoltre che i movimenti verticali dell'obiettivo non siano ostacolati da oggetti esterni.

#### **Risparmia energia**

Togli l'alimentazione al proiettore in caso di inutilizzo. Otterrai così un notevole risparmio energetico ed allo stesso tempo preserverai dall'usura le parti elettriche interne.

## **Contenuti 3D**

Potresti avere disturbi (come stanchezza della vista, mal di testa, nausea, vertigini, disorientamento) mentre guardi contenuti 3D. In tal caso, smetti di guardare e consulta un medico qualora i sintomi fossero severi.

Consulta un medico prima di consentire a bambini (specialmente se sotto i sei anni) di guardare contenuti 3D poiché il loro sistema visivo è ancora in fase di sviluppo.

Tieni sotto controllo i bambini e gli adolescenti mentre guardano contenuti 3D, poiché sono più inclini ad avere disturbi e meno pronti a riferirne i sintomi.

Coloro che possono essere suscettibili di attacchi epilettici (in base alla propria storia personale o familiare) dovrebbero consultare un medico prima di guardare contenuti 3D.

In ogni caso quando si guardi contenuti 3D fai pause regolari. La lunghezza e la frequenza di tali pause può variare da persona a persona.

## **Ambiente**

Questo prodotto potrebbe contenere sostanze ritenute pericolose per l'ambiente e per la salute. Al fine di prevenire il rilascio nell'ambiente di sostanze nocive, SIM2 Multimedia fornisce le seguenti informazioni relative allo smaltimento e al riciclaggio dei materiali a seguito della dismissione del prodotto.

I rifiuti dei dispositivi elettrici ed elettronici (WEEE) non dovrebbero mai essere depositati nei comuni raccoglitori di rifiuti urbani (raccolta rifiuti residenziale).



L'etichetta affissa al prodotto raffigurante un raccoglitore di rifiuti barrato vuole ricordare di collocare in maniera appropriata il prodotto al termine del proprio periodo di vita utile. Sostanze quali vetro, plastica e alcuni composti chimici sono in larga misura recuperabili, riciclabili e riusabili.

Puoi dare il tuo contributo all'ambiente seguendo le seguenti semplici norme:

- Quando il tuo dispositivo elettrico o elettronico non ti è più utile portalo presso il gestore locale dello smaltimento dei rifiuti affinché il prodotto possa essere riciclato.
- Il tuo prodotto può essere reso gratuitamente al tuo rivenditore acquistando un apparecchio di tipo equivalente o che svolga le stesse funzioni della nuova apparecchiatura fornita. Contatta SIM2 Multimedia per informarti sul rivenditore più vicino.
- Se avete bisogno di ulteriore assistenza riguardante il riciclaggio, riuso o il cambio del prodotto, potete contattarci presso l'assistenza clienti, al numero telefonico riportato nel manuale utente e saremo lieti di aiutarla.

Suggeriamo infine alcune precauzioni ulteriori per la tutela dell'ambiente quali, il riciclaggio dell'imballo interno ed esterno (incluso quello utilizzato per la spedizione) con il quale questo prodotto è stato consegnato. Con il vostro aiuto, potremo ridurre la quantità di risorse ambientali richieste per la costruzione di dispositivi elettrici ed elettronici, ridurre l'uso di discariche per collocare i prodotti usati e, in generale, migliorare la nostra qualità di vita assicurando che sostanze potenzialmente dannose non siano disperse nell'ambiente ma smaltite correttamente. La gestione non corretta del prodotto a fine vita e lo smaltimento non conforme a quanto sopra esposto rende l'utente passibile delle sanzioni previste dalla normativa nazionale a tale scopo vigente nel suo paese.

#### Smaltimento del prodotto



La lampada all'interno del proiettore contiene mercurio e potrebbe essere soggetta a particolari normative riguardo al suo smaltimento o riciclaggio. Smaltisci e ricicla in accordo con le normative locali. Per maggiori informazioni contatta l'Electronic Industries Alliance al sito [www.eiae.org](http://www.eiae.org) o visita [www.lamprecycle.org](http://www.lamprecycle.org)

## Avvisi

Al fine di garantire la massima qualità del prodotto, SIM2 esegue test esaustivi di funzionamento. Il tempo di vita della lampada può quindi inizialmente ammontare a circa 30-60 ore. Oltre alle normali verifiche, il reparto Controllo Qualità effettua prove statistiche supplementari prima della spedizione. In questo caso l'imballaggio può mostrare i segni di apertura e le ore di funzionamento della lampada possono risultare maggiori rispetto a quelle previste dalle verifiche tipicamente eseguite.

Poiché il sistema ottico del proiettore SIRIO è estremamente compatto e atto a sviluppare luminosità e contrasto molto elevati, può essere che una piccola quantità di luce sia visibile fuori dall'area di proiezione e che essa possa variare in funzione del tipo di lente usata e dalla configurazione dello zoom e dello shift. Questa caratteristica del sistema ottico è da considerarsi normale. Per ridurre questo effetto SIM2 raccomanda che l'area circostante lo schermo di proiezione sia il più scura possibile.

# 1 Introduzione



Progettato per i sistemi di intrattenimento domestici più esigenti, SIRIO porta un approccio equilibrato alla proiezione di alta luminosità, con una qualità di immagine che compete con quella dei migliori proiettori nella sua categoria. Progettato per essere utilizzato con schermi di grandi dimensioni o in stanze con condizioni di luce ambiente, dove un'elevata luminosità è una necessità. Il proiettore SIRIO utilizza elementi ottici per massimizzare la potenza luminosa (fino a 6.000 ANSI lumen) proveniente dalle sue due lampade da 350W. Questo è un proiettore che ha il potere e la luminosità per poter soddisfare lo spettatore più esigente (sia con la visione di film o video-giochi), così come la capacità di fornire immagini luminose e ricche di contrasto in condizioni di luce reali. Grazie alla tecnologia DLP a singolo chip e alle soluzioni ottiche proprietarie di SIM2 il SIRIO produce immagini caratterizzate da alta luminosità e da contrasto eccezionali. SIM2 con il SIRIO ha creato un proiettore 3D a singolo chip basato su tecnologia DLP® senza i compromessi che si trovano di solito nei proiettori ad alta luminosità, dove l'alta emissione di luce va a discapito di alcune funzionalità importanti. Il SIRIO provvede un'equilibrata luminosità e contrasto. Se si aggiunge la fluidità con cui sono riprodotte le immagini in movimento dei film d'azione o degli eventi sportivi, il risultato è un'incredibile esperienza 3D a casa propria. Il SIRIO provvede una scelta completa di opzioni di connessione a bordo di un connettore RJ-45 (Ethernet o LAN) e una porta USB che ospita un adattatore USB-Wireless dedicato.

Il software Live Color Calibration, realizzato da SIM2, garantisce il completo controllo di:

- coordinate colore dei primari, dei secondari e del punto di bianco
- tabelle gamma

consentendo agli esperti di ottenere una calibrazione accurata dell'immagine mediante un'applicazione Windows di facile utilizzo.

## Caratteristiche

- alta qualità dell'immagine: il rinomato processing di SIM2 e i più recenti DMD 1080p di Texas Instruments da 0.65 in.

- ottica di precisione: engine ottico compatto con zoom, focus e shift della lente motorizzati
- fluidità delle immagini in movimento: il processing PureMotion di SIM2
- alta risoluzione: immagini 3D con effettiva risoluzione HD e prive di ghosting
- visione 3D piacevole: alta luminosità, dettaglio e assenza di ghosting
- effetto 3D coinvolgente: schermi grandi ed alta luminosità dell'immagine
- ampio angolo di visione in 3D: separazione stereografica indipendente dall'angolo di visione
- flessibilità nella scelta dello schermo: nessun vincolo nella scelta del materiale
- compatibilità: non richiede sorgenti dedicate o componenti dedicati all'elaborazione del segnale 3D
- durata della lampada: lampade P-VIP convenienti e affidabili

## Contenuto dell'imballo

Il tuo proiettore SIRIO è fornito con i seguenti accessori:

- 1 telecomando retroilluminato (con quattro batterie AAA/LR03)
- 3 cavi di alimentazione AC (US, EU e UK) lunghi 2 m
- 3 connettori jack per le uscite a 12 V
- 1 manuale utente (questo documento)
- 1 lente M2 (standard)

Se qualcuno degli accessori dovesse mancare o essere danneggiato, contatta subito il tuo rivenditore SIM2.

Conserva l'imballo originale ed usalo nel caso si renda necessario spedire il proiettore.

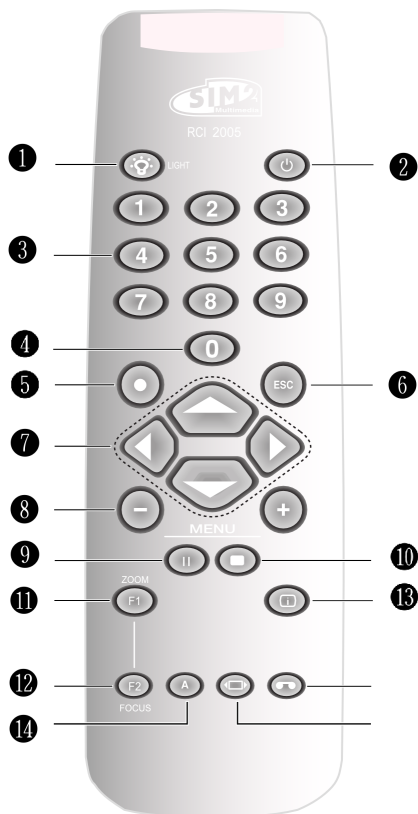
## Accessori opzionali

- Staffa per l'installazione a soffitto del proiettore
- Lente anamorfica ISCO (fissa o motorizzata)
- Lente anamorfica PANAMORPH (fissa o motorizzata)
- Lente a tiro fisso : LENS M0 FIXED LENS M0 (0,77)
- Lenti Zoom:
  - LENS M1 LENS ZOOM M1 (1.21 – 1.45)
  - LENS M2 LENS ZOOM M2 (1.45 – 1.94)
  - LENS M3 LENS ZOOM M3 (1.94 – 3,67)
  - LENS M4 LENS ZOOM M4 (3.67 – 6.98)
- VISUSRF-BOX (8 occhiali SIM2 Visus 3D RF)
- VISUSRF-SYSTEM (7 occhiali SIM2 Visus 3D RF e 1 emettitore RF per gli occhiali SIM2 Visus 3D RF)
- VISUSRF-SYSTEM-ACC (4 occhiali SIM2 Visus 3D RF e 1 emettitore RF per gli occhiali SIM2 Visus 3D RF)



## 2 Panoramica

### Telecomando



- |    |                      |   |
|----|----------------------|---|
| 1  |                      | accende la retroilluminazione per circa 5 secondi   |
| 2  |                      | spegne il proiettore  |
| 3  | 1-9                  | selezionano gli ingressi e accendono il proiettore  |
| 4  | 0                    | attiva il menu Ingressi e accende il proiettore   |
| 5  | ●                    | <b>OK</b> attiva i sottomenu e conferma le scelte   |
| 6  | ESC                  | esce dall'OSD   |
| 7  |                      | selezionano le voci di menu, eseguono le regolazioni e richiamano i test pattern                                  |
| 8  | <b>MENU</b><br>+ / - | richiamano il menu principale e ne selezionano le pagine: ogni pressione del tasto seleziona la pagina successiva |
| 9  | II                   | <b>3D</b> richiama il menu 3D   |
| 10 |                      | <b>Memorie</b> richiama il menu Memorie   |
| 11 |                      | eseguono funzioni definite dall'utente (funzioni predefinite: F1 = Zoom, F2 = Focus)                              |
| 12 |                      |   |
| 13 |                      | <b>Info</b> visualizza informazioni sul funzionamento proiettore  |
| 14 | A                    | <b>Auto</b> attiva la procedura di autocalibrazione   |
| 15 |                      | <b>Formato</b> richiama il menu rapido di selezione dei formati   |
| 16 |                      | non usato   |

#### Telecomandi universali

Puoi usare un telecomando universale per controllare il tuo SIRIO.

- Se è un telecomando che acquisisce comandi da altri dispositivi, usa il telecomando del proiettore per la sua configurazione
- Se è un telecomando programmabile, il software che lo gestisce probabilmente consente l'importazione di codici nel formato esadecimale Pronto. Consulta

il documento *SIM2 SIRIO IR Control* per l'elenco dei codici del proiettore in tale formato. Sono disponibili anche codici diretti per:

- formati
- memorie
- regolazioni 3D (Modo 3D e Formati 3D)

## Uso

Il proiettore SIRIO ha due ricevitori ad infrarossi (IR), uno nella parte anteriore e l'altro nella parte posteriore. Il telecomando funziona entro una distanza massima di 10 metri circa dal proiettore. Assicurati che non ci siano ostacoli tra il telecomando ed il ricevitore IR cui stai puntando. È possibile puntare il telecomando verso lo schermo, in modo che il fascio di raggi IR sia riflesso dallo schermo e raggiunga il ricevitore IR anteriore. In questo caso la distanza massima di funzionamento del telecomando potrebbe essere inferiore di quella dichiarata.

## Batterie

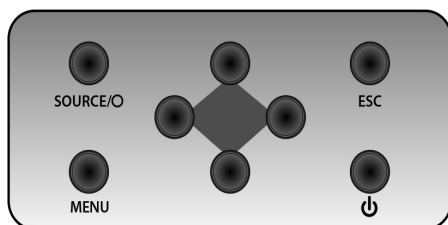
Per inserire le batterie nel telecomando:

1. Apri l'alloggiamento batterie
2. Inserisci quattro batterie AAA (LR03), prestando attenzione che le polarità corrispondano ai simboli + presenti all'interno del vano
3. Richiudi l'alloggiamento batterie

Sostituisci le batterie quando la funzionalità del telecomando si riduce. Smaltisci le batterie conformemente alle normative locali. Non usare batterie di tipi diversi e non usare insieme batterie nuove e batterie scariche (anche parzialmente).

**Attenzione:** Se prevedi di non usare il telecomando per molto tempo, togli le batterie per prevenire la fuoriuscita di sostanze dannose.

## Tastierino



	accende e spegne il proiettore
	selezionano le voci di menu, eseguono le regolazioni e richiamano i test pattern
<b>MENU</b>	richiama il menu principale e ne seleziona le pagine: ogni pressione del tasto seleziona la pagina successiva
<b>ESC</b>	esce dall'OSD
<b>SOURCE/O</b>	attiva il menu Ingressi/attiva i sottomenu e conferma le scelte



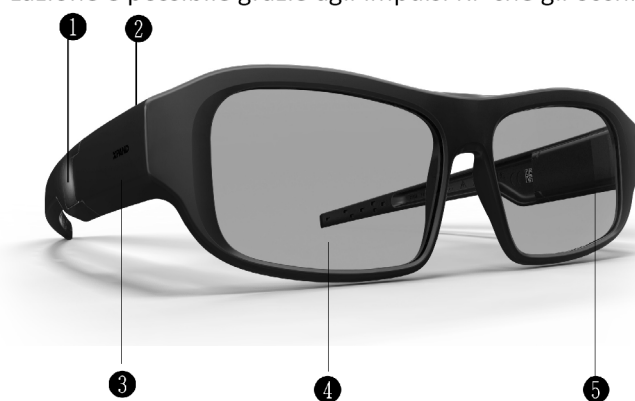
## Emettitore RF per il 3D

L'emettitore 3D a radio frequenze (RF) è stato ideato per essere posizionato vicino al proiettore e orientato verso lo schermo. Esso riceve il sincronismo 3D dal proiettore ed emette un impulsi RF che raggiungono il ricevitore RF degli occhiali attivi 3D. L'emettitore non necessita di batteria.

**Nota:** L'emettitore trasmette impulsi di sincronismo soltanto quando il proiettore visualizza contenuti 3D.

## Occhiali 3D

Quando si visualizzano contenuti 3D, il proiettore visualizza alternativamente, in rapida successione, una immagine per l'occhio sinistro ed una per l'occhio destro. Gli occhiali attivi 3D accendono e spengono le loro lenti in sincronia con il proiettore, in modo che ogni occhio riceva esattamente l'immagine ad esso destinata. La sincronizzazione è possibile grazie agli impulsi RF che gli occhiali ricevono dall'emettitore RF.



❶	pulsante	pulsante per accensione e spegnimento
❷	LED	indicatore dello stato degli occhiali
❸	Micro USB port	connessione per ricaricare gli occhiali
❹	lente	otturatore a cristalli liquidi
❺	ricevitore RF	ricevitore dei segnali RF provenienti dall'emettitore

## 3 Installazione

Questo capitolo fornisce istruzioni per l'installazione del proiettore SIRIO.

**Importante:** L'installazione deve essere eseguita da un professionista specializzato in sistemi Audio-Video.

### Posizione

I seguenti elementi devono essere valutati attentamente prima di procedere con l'installazione del proiettore SIRIO.

#### Tipo di installazione

Scegli il tipo di installazione più adatto:

- proiezione frontale oppure retroproiezione
- installazione a tavolo o soffitto (con proiettore capovolto)

#### Tipo di lente

Scegli dove collocare il proiettore e misura la distanza di proiezione. Scegli il tipo di lente (M0, M1, M2, M3, M4) che consente di ottenere la dimensione dell'immagine che desideri (Consulta "[Distanze di proiezione](#)" a pagina 45).

#### Raffreddamento

Assicurati che la posizione prescelta per il proiettore disponga una sufficiente areazione, che la temperatura ambiente sia inferiore a 35° C e che il proiettore sia collocato lontano dalle griglie di uscita aria del riscaldamento. Lascia uno spazio libero di almeno 0.25 m sia ai lati che sul retro del proiettore per avere una corretta areazione.

#### Prese di corrente

Assicurati che le prese di corrente siano dotate di messa a terra. È consigliato l'impiego di un dispositivo che filtri i disturbi della linea elettrica. L'impiego di un gruppo di continuità è facoltativo. L'alimentatore del SIRIO opera ad una tensione nominale di rete compresa tra 100 e 240 V AC, e ad una frequenza nominale compresa tra 50 e 60 Hz.

#### Cavi

Fai una stima della lunghezza dei cavi necessari per portare al proiettore i segnali video e di controllo. Assicurati che tali lunghezze non eccedano le specifiche tecniche.

#### Luce ambientale

Assicurati che la luce ambientale eventualmente presente durante la proiezione sia tale da non danneggiare la qualità dell'immagine proiettata.

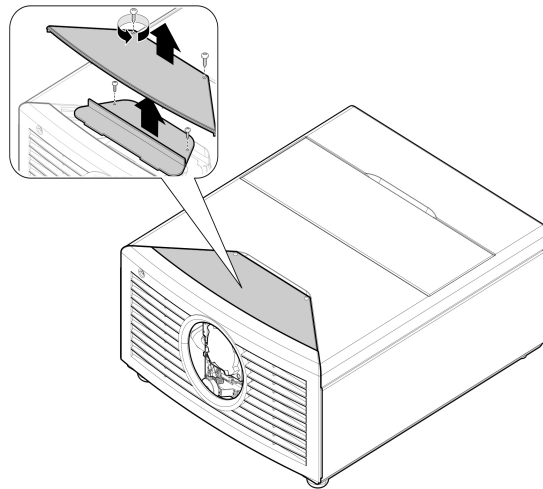
## Installare la lente di proiezione

Prima di installare o sostituire la lente fare particolare attenzione che l'interuttore di rete sia spento e che il cavo di rete sia scollegato dalla spina del proiettore.

### Procedura

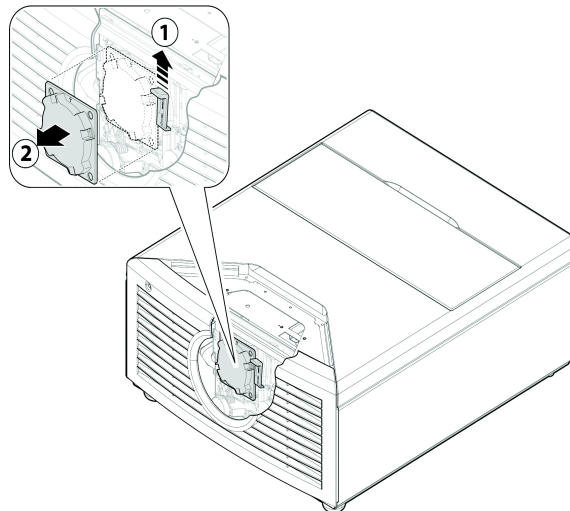
Svitare le due viti che chiudono il coperchio plastico del vano lente e rimuoverlo.

Svitare le due viti che chiudono il coperchio metallico del vano lente e rimuoverlo.



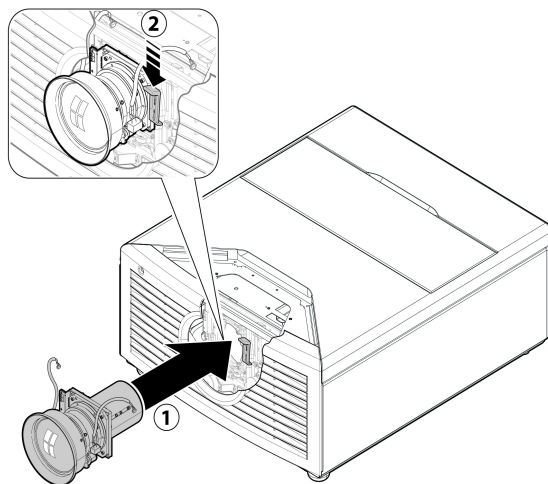
Sollevare verso l'alto la leva per sbloccare il tappo antipolvere (1)

Rimuovere il tappo del vano lente (2)

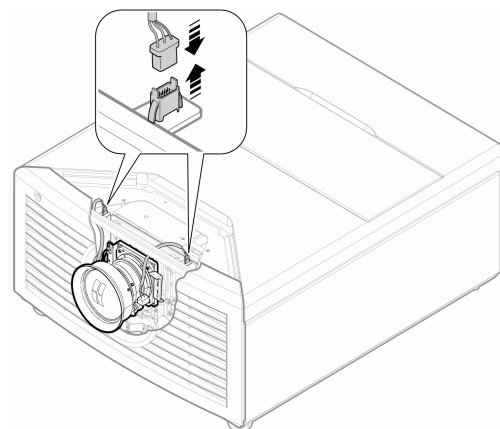


Inserire la lente nella posizione (1)

Premere la leva verso il basso per bloccare la lente nella corretta posizione (2)



Connettere i cavi come mostrato nella figura.



Per sostituire la lente, ripetere la procedura soprariportata seguendo la sequenza opposta.

Il tentativo di rimuovere la lente senza aver prima eseguito il suo centraggio può danneggiare il gruppo ottico.



Quando si trasporta o si sposta il proiettore, non maneggiarlo per la lente. Ciò potrebbe danneggiare la lente, il telaio o altre parti meccaniche all'interno del proiettore.

Per la centratura della lente fare riferimento a "Obiettivo" a pagina 33.

## Montaggio

Il proiettore può essere collocato su una superficie piana e stabile oppure installato a soffitto (capovolto). Scegli il tipo di installazione che meglio si adatta alle tue esigenze.

**Importante:** L'obiettivo è al centro del proiettore. Assicurati che l'asse dell'obiettivo sia allineato in senso orizzontale al centro dello schermo.

### Superficie piana

Colloca il proiettore su una superficie piana e stabile (ad esempio un tavolo o una mensola). Per ottenere un'immagine perfettamente allineata allo schermo potrai ruotare i piedini di regolazione frontali alla base del proiettore.

### Soffitto

Il montaggio a soffitto prevede che il proiettore sia capovolto e sospeso al soffitto mediante una apposita staffa. Per fissare il proiettore alla staffa:

- usa quattro viti M8, introducendole al massimo per 16 mm nel corpo del proiettore



Per il montaggio a soffitto usa soltanto staffe approvate da SIM2 e segui scrupolosamente le istruzioni di installazione e le avvertenze di sicurezza allegate alla staffa. Non stringere eccessivamente le viti.

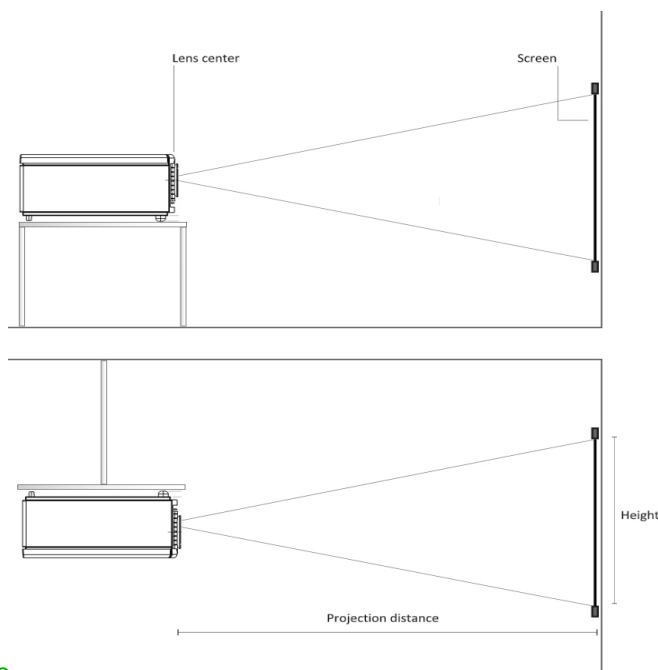
### Orientazione

Di default, il SIRIO è configurato per l'installazione di tipo Tavolo (il proiettore è di fronte allo schermo e poggia sui piedini). Se il proiettore è installato dietro lo schermo o capovolto, usa la funzionalità di orientazione dell'immagine (consulta "[Orientazione](#)" a pagina 32).

### Regolazione della posizione dell'obiettivo

In condizioni ideali, il proiettore dovrebbe essere collocato in modo che:

- il centro della lente ed il centro dello schermo siano allineati l'uno con l'altro
- l'immagine proiettata riempi perfettamente lo schermo





Se non è possibile posizionare il proiettore perpendicolare allo schermo di proiezione (quindi il centro della lente e quello dello schermo sono allineate uno all'altro) è possibile utilizzare lo shift verticale motorizzato (consulta pagina 31) per spostare verticalmente l'immagine proiettata.

La regolazione verticale dell'obiettivo del SIRIO può giungere al massimo al 50% dell'altezza dell'immagine. Per esempio, con uno schermo 16:9 di 150 pollici di diagonale, è possibile spostare l'immagine verso l'alto fino a 0.93 m sopra il centro dello schermo (consulta "[Distanze di proiezione](#)" a pagina 45).

### **Trapezio**

Se il proiettore è stato installato a soffitto e lo schermo è più in basso rispetto al proiettore, puoi inclinare il proiettore agendo sulla staffa. In tal caso:

- i bordi inferiore e superiore dell'immagine avranno lunghezze diverse
- i lati dell'immagine saranno inclinati

Se l'inclinazione non è eccessiva, puoi usare la funzione del proiettore **Trapezio** per correggere la forma dell'immagine proiettata. Consulta "[Trapezio](#)" a pagina 32.

**Nota:** La correzione del trapezio potrebbe introdurre artefatti nell'immagine e potrebbe non essere disponibile durante la visualizzazione di alcuni contenuti 3D (consulta la [Tabella 4.2](#) a pagina 25).

### **Zoom e Focus**

Il SIRIO dispone di regolazioni motorizzate per Zoom e Fuoco. Tali regolazioni sono accessibili direttamente da telecomando:

- premi **F1** per lo Zoom ottico
- premi **F2** per il Fuoco

Consulta "[Tasti F1-F2](#)" a pagina 35 per i dettagli.

## **Connessioni**

Per collegare il SIRIO alle sorgenti video, ai sistemi di controllo, ai sistemi di automazione degli schermi e all'emettitore 3D, procedi come segue:

- spegni tutti i dispositivi prima di effettuare le connessioni
- usa i cavi corretti per ciascuna connessione
- assicurati che i cavi non ostacolino i movimenti delle persone o diventino un pericolo per esse
- assicurati che i cavi siano connessi saldamente (stringi le viti dei connettori che ne sono provvisti)

### **Video**

Spesso le sorgenti video (lettori Blu-ray, riproduttori DVD, Set Top Box, Game Console, ecc.) dispongono di diverse uscite. Scegli HDMI quando possibile.

- **HDMI** le principali caratteristiche di questo tipo di segnale sono:
  - la migliore qualità di immagine, poiché il segnale video è digitale lungo tutto il suo percorso

- la risoluzione più alta possibile, poiché le sorgenti video possono fornire contenuti ad alta risoluzione soltanto mediante l'HDMI
- la disponibilità di contenuti 3D, poiché la maggior parte delle sorgenti compatibili 3D forniscono contenuti 3D soltanto mediante l'HDMI
- la possibilità di impostare al meglio alcuni parametri dell'immagine (Modalità 2D/3D, Spazio colore, Formato, Dinamica segnale, Overscan), grazie ad informazioni ausiliarie (dette *AVI infoframe*) fornite dalla sorgente insieme al segnale video.

Se la sorgente video ha due uscite HDMI, è consigliabile collegarne una direttamente al proiettore e l'altra all'ingresso del ricevitore AV (o comunque al componente che gestisce l'audio).

Le sorgenti dotate di un'uscita DVI-D possono essere collegate all'ingresso HDMI del proiettore mediante un cavo di conversione da DVI-D a HDMI. In questo caso tuttavia non sono trasmesse informazioni ausiliarie dalla sorgente al proiettore.

**Nota:** L'HDMI usa un sistema di codifica detto HDCP (High-bandwidth Digital Copy Protection), che protegge i supporti registrati dalla copia illegale. L'HDCP richiede che la sorgente ed il display eseguano un handshake con scambio di chiavi crittografiche prima che l'immagine sia visualizzata.

Grazie alla tecnologia InstaPort, che consente l'autenticazione di tutte le sorgenti HDMI al momento della loro connessione al proiettore, i tempi richiesti per la commutazione degli ingressi sono drasticamente ridotti. Potresti al più notare un leggero ritardo prima che l'immagine appaia sullo schermo, ma ciò è del tutto normale.

- **Graphics RGB** Ingresso per Personal Computer e altre sorgenti con uscite RGB o YPrPb. Tali sorgenti devono poter fornire sincronismi separati H/V oppure il sincronismo composito HV.
- **RGB/YPrPb** Ingresso per lettori DVD, Set Top Box e altre sorgenti con uscite:
  - Componenti (YPrPb)
  - RGB con sincronismo composito sul verde (RGsB)
  - RGB con sincronismo composito HV

I connettori RGB costituiscono inoltre gli ingressi RGB per le sorgenti con uscita SCART RGBS. Consulta "[Video](#)" qui sotto.

- **Video** Ingresso per i componenti che hanno come uscita il segnale video composito (ad esempio videoregistratori o videocamere). Questo connettore costituisce inoltre l'ingresso del sincronismo per le sorgenti con uscita SCART RGBS. Consulta "[RGB/YPrPb](#)" qui sopra.

Puoi collegare il proiettore SIRIO a un Personal Computer o a un sistema di automazione domestica tramite:

- porta RS-232, con un cavo seriale standard a 9 pin diretto
- porta RS-232, mediante un cavo di conversione da USB a seriale. In questo caso, può essere necessaria l'installazione sul PC di un driver fornito dal produttore del cavo
- porta USB, mediante un cavo USB tipo A (rettangolare). In questo caso, può essere necessaria l'installazione sul PC di un driver fornito da SIM2; consulta al

proposito un rivenditore SIM2 autorizzato

**Nota:** Per comunicazioni RS-232 la lunghezza massima dei cavi è 15 m, mentre per l'USB è 5 m.

### Trigger

Alcuni componenti di sistemi Home Theater possono essere controllati mediante segnali a 12 V. Il proiettore dispone di tre uscite a 12 V (100 mA max):

- TRIG1 per il controllo di schermi motorizzati
- TRIG2 e TRIG3 per il controllo di sistemi di mascheratura di schermi e per il controllo di motori di lenti anamorfiche. Consulta [“Tendina”](#) e [“Lente anamorfica”](#) a pagina 30 per istruzioni su come configurare queste uscite mediante OSD

**Nota:** Tre connettori jack sono forniti insieme al proiettore.

### Emettitore RF 3D

L'emettitore RF invia gli impulsi RF per il sincronismo degli occhiali attivi 3D. Per installare l'emettitore, procedi come segue:

1. colloca l'emettitore vicino al proiettore su una superficie stabile o usa un sostegno adatto
2. collega l'emettitore all'uscita **3D Sync Out** del proiettore
3. quando l'emettitore è connesso al proiettore, assicurarsi che quest'ultimo sia in modalità 3D. Controllare la X sull'emettitore; se rossa significa che l'emettitore sta funzionando.

### Occhiali 3D

#### Associazione con l'emettitore 3D RF

La seguente procedura deve essere eseguita ogni volta che dei nuovi occhiali vengono associati all'emettitore 3D RF. Durante l'associazione, gli occhiali 3D devono essere disposti entro 1 m dall'emettitore 3D RF.

Accendere gli occhiali (una breve pressione sul pulsante). Il LED cambierà da spento a luminoso, che indicherà che gli occhiali sono accesi.

Premere il tasto per almeno 1 secondo.

Dopo 1 secondo, il LED inizierà a lampeggiare con una frequenza di 1 lampeggio ogni 2 secondi.

Rilasciare il tasto.

L'avvenuta associazione degli occhiali verrà indicata con 6 brevi lampeggi del LED.

Se gli occhiali non vengono associati, il LED passa da luminoso a spento e gli occhiali si spegneranno.

#### Collegamento degli occhiali all'emettitore 3D RF

Una volta che gli occhiali sono stati associati con l'emettitore, essi si conatteranno automaticamente ad esso ogni volta che verranno accesi. Se durante l'operazione gli occhiali perdono il collegamento con l'emettitore, essi cercheranno di riconnettersi automaticamente a quell'emettitore (il LED lampeggerà con una frequenza di 1 lampeggio ogni 2 secondi). Se gli occhiali non riescono a riconnettersi a quell'emettitore entro 60 secondi, il LED cambierà da luminoso a spento e gli occhiali si spegneranno automaticamente.

### Indicatore dello stato della batteria

Se il LED lampeggia ogni due secondi durante il funzionamento, il livello della batteria è basso. La carica è indicata con il LED acceso.

### Carica della batteria

Gli occhiali sono forniti con il cavo microUSB a USB tipo A. Per caricare la batteria degli occhiali, collegare il cavo micro USB in un computer o un altro dispositivo USB in grado di fornire alimentazione. Il LED rimarrà acceso durante la carica degli occhiali. Quando la batteria è completamente carica il LED si spegne.

Per ulteriori informazioni sugli stati degli occhiali e le relative variazioni di stato, consulta [“Occhiali attivi 3D”](#) a pagina 23.

### Distanza tra occhiali ed emitter 3D RF

La distanza minima tra occhiali ed emitter 3D RF è circa 10 mt, la distanza massima dipende da com'è fatta internamente la stanza.

### Alimentazione

Tra i cavi di alimentazione forniti con il proiettore, scegli quello adatto al paese in cui ti trovi. Inserisci l'estremità femmina del cavo nella presa di ingresso (100-240 V AC, 50-60 Hz) che si trova nella parte posteriore destra del proiettore e la spina in una presa di corrente dotata di messa a terra. È consigliato l'impiego di un dispositivo che filtri i disturbi della linea elettrica, mentre l'impiego di un gruppo di continuità è facoltativo.

## Accensione e spegnimento

### Accensione

1. Premi il pulsante on/off che si trova nella parte posteriore destra del proiettore. Il proiettore entra nello stato di standby a basso consumo energetico. L'indicatore luminoso che si trova nella parte posteriore sinistra del proiettore diventa di colore rosso e il display di stato accanto ad esso visualizza **..**
2. Premi uno qualsiasi dei tasti numerici (**0-9**) sul telecomando oppure il pulsante **I/O** del tastierino per accendere il proiettore
3. L'indicatore luminoso lampeggia alternando i colori verde e rosso ed il display di stato visualizza **88** per qualche istante
4. Quando il proiettore è pronto, un'immagine appare sullo schermo (ciò richiede circa un minuto)
5. Se è rilevato un segnale valido l'immagine appare sullo schermo, altrimenti è visualizzato il messaggio “Nessun segnale” su una schermata nera.

### Spegnimento

1. Tieni premuto il tasto **Off** sul telecomando oppure il tasto **I/O** del tastierino del proiettore. L'indicatore luminoso lampeggia alternando i colori verde e rosso per segnalare che il proiettore si sta raffreddando. Le ventole rimangono in funzione per circa quattro minuti per raffreddare la lampada. Nel frattempo il proiettore non può essere nuovamente acceso.
2. Terminato il raffreddamento il proiettore entra nello stato di standby. L'indicatore luminoso diventa di colore rosso e il display di stato si spegne, a meno che non compaia un codice di errore.

**Attenzione:** Attendi che le ventole si fermino prima di spegnere l'interruttore di rete o scollegarlo dalla presa di corrente.

## 4 Uso del proiettore


### Contenuti 3D

Il SIRIO fornisce immagini 3D particolarmente nitide e dettagliate grazie alla tecnologia DLP a singolo chip e al sistema di visualizzazione stereoscopica Xpand. Questo sistema ottiene la separazione dei due canali mediante occhiali 3D attivi.

- Gli occhiali 3D attivi accendono e spengono in rapida successione le proprie lenti in modo da impedire alla luce di raggiungere l'uno o l'altro occhio. Gli occhiali sono sincronizzati mediante un emettitore RF collegato al proiettore.
- Quando una immagine è destinata all'occhio sinistro, la lente destra degli occhiali diventa opaca impedendo che l'immagine per il tuo occhio sinistro raggiunga l'occhio destro. La lente sinistra invece è completamente trasparente.
- Il processo si ripete molto velocemente (fino a 120 volte al secondo) per ciascun occhio
- Il cervello combina le due immagini e crea l'illusione della tridimensionalità.

**Importante:** Prima di visualizzare contenuti 3D, leggi la sezione delle informazioni per la sicurezza all'inizio di questo Manuale Utente ad essi dedicata.

Il proiettore SIRIO è in grado di visualizzare immagini 3D di qualità estremamente elevata; per garantirti i migliori risultati e l'assenza di problemi raccomandiamo di seguire le seguenti linee guida.

- Avrai bisogno di un lettore Blu-ray, o equivalente, che sia in grado di riprodurre contenuti 3D e che sia compatibile HDMI e di una copia di un film disponibile in Blu-ray in 3D. Solo i film con il logo 3D sono compatibili. 
- Assicurati che il firmware del tuo lettore sia aggiornato alla versione più recente.
- Se il tuo lettore Blu-ray ha due uscite HDMI, ti consigliamo di collegare la prima direttamente al proiettore e la seconda all'ingresso del ricevitore AV o del processore audio.
- Se hai collegato le tue sorgenti HDMI ad un ricevitore AV (o processore), quest'ultimo deve essere compatibile con il 3D e con l'HDMI. Assicurati inoltre che il firmware installato sia il più recente (consulta il produttore per ulteriori informazioni).
- Esistono altri fornitori di contenuti 3D come, ad esempio, la televisione via satellite o via cavo, i servizi di video on demand o in streaming, le console per videogiochi (come ad esempio la PlayStation 3). Puoi avere maggiori dettagli sui contenuti 3D disponibili contattando gli operatori attivi nella tua regione.

#### Visualizza contenuti 3D da Blu-ray

- Accendi il SIRIO, il lettore Blu-ray ed il ricevitore AV ed accertati di selezionare il corretto ingresso.
- Inserisci un disco Blu-ray 3D, premi play e segui le istruzioni a video.

**Nota:** Alcuni dischi contengono sia la versione 3D che la versione 2D del film: accertati di selezionare quella corretta.

- Accendi gli occhiali 3D. Consulta le istruzioni fornite insieme agli occhiali per essere certo di usarli correttamente.
- Il proiettore rileva automaticamente il segnale 3D e ti chiederà di indossare gli occhiali con un messaggio a video.

#### **Visualizza contenuti 3D da satellite, cavo o console per videogiochi**

- Accendi il SIRIO, il ricevitore satellite (oppure il ricevitore cavo o la console per videogiochi) ed il ricevitore AV ed accertati di selezionare il corretto ingresso.
- Seleziona il canale 3D che desideri visualizzare.
- Se il proiettore visualizza due immagini simili o affiancate o una sopra l'altra, richiama il menu 3D menu premendo il tasto **II** sul telecomando.
- Seleziona il modo 3D tramite l'OSD (questa azione aggiungerà elementi al menu). Seleziona il formato 3D corretto usando i tasti freccia.
- Accendi gli occhiali 3D. Consulta le istruzioni fornite insieme agli occhiali per essere certo di usarli correttamente.

**Importante:** Tutte le tecnologie 3D disponibili oggi filtrano una grande quantità di luce. Pertanto è perfettamente normale che l'immagine nel modo 3D sia notevolmente meno luminosa rispetto all'immagine nel modo 2D. Pertanto potrebbe essere opportuno cambiare le impostazioni relative all'immagine e la potenza della lampada in modo specifico per la visualizzazione 3D.

#### **Occhiali attivi 3D**

Per utilizzare gli occhiali attivi 3D segui le semplici istruzioni riportate qui sotto:

- **Accendere gli occhiali**  
Premi il una volta il pulsante (consulta "[Occhiali 3D](#)" a pagina 12). Si vedrà il LED rosso che cambierà da spento a luminoso, e poi si spegne di nuovo. Sei ora in modalità SIM2 Cinema, con occhiali e proiettore sincronizzati tra loro. Se, per qualsiasi motivo, gli occhiali dovessero comportarsi in modo differente, prova a ripristinarli (vedi sotto).
- **Spegnere gli occhiali**  
Premi una volta il pulsante (consulta "[Occhiali 3D](#)" a pagina 12). Si vedrà il LED rosso che cambierà da luminoso a spento. Gli occhiali verranno spenti.

**Nota:** Per ricaricare la batteria consulta "[Occhiali 3D](#)" a pagina 19.

## **Menu 3D**

Per la visualizzazione di contenuti 3D sono disponibili alcune regolazioni specifiche. Premi **II** sul telecomando per accedere al menu **3D**.

#### **Modo 3D**

La modalità di visualizzazione (2D/3D) è selezionata automaticamente tutte le volte che il proiettore riceve dalla sorgente le informazioni che consentono di determinare la natura del segnale. In caso contrario occorre selezionare l'opzione corretta:

- **3D** Seleziona la modalità 3D e attiva l'emettitore RF. Se il proiettore non riceve dalla sorgente informazione adeguate, l'immagine 3D potrebbe non essere corretta. In tal caso, trascorsi alcuni secondi dalla commutazione, seleziona la regolazione **Formato Ingresso** e scegli l'opzione corretta.
- **2D** Da usare per i normali contenuti 2D. La regolazione **Formato Ingresso** è disattiva, mentre **PureMotion** è disponibile.

### Formato ingresso

Il proiettore utilizza le informazioni che riceve dalla sorgente per determinare il formato del segnale di ingresso. Se, tuttavia, non fosse possibile il riconoscimento automatico del formato, scegli una delle opzioni seguenti:

- **(S-S) Side by Side** Il proiettore separa le metà sinistra e destra dell'immagine, le ridimensiona e le visualizza in frame successivi ed alternati. Scegli questa opzione per contenuti 3D composti da due immagini stereoscopiche compresse in senso orizzontale a metà della loro dimensione e trasmesse simultaneamente.
- **(T-B) Top and Bottom** Il proiettore separa le metà superiore ed inferiore dell'immagine, le ridimensiona e le visualizza in frame successivi ed alternati. Scegli questa opzione per contenuti 3D composti da due immagini stereoscopiche compresse in senso verticale a metà della loro dimensione e trasmesse simultaneamente.
- **(F-S) Frame Sequential** Scegli questa opzione per contenuti 3D composti da una sequenza di frame alternati in cui un frame contiene l'immagine destinata ad un occhio e l'altro frame contiene l'immagine destinata all'altro occhio.  
**Nota:** Potresti voler cambiare l'ordine in cui sono visualizzati i frame sinistro e destro. Consulta "[Sinistra/Destra](#)" qui sotto.

### Sinistra/Destra

Usa questa regolazione quando l'effetto 3D prodotto dall'immagine proiettata appare innaturale o comunque poco piacevole (ad esempio poiché la profondità dell'immagine appare poco realistica). È importante che l'immagine destinata per un occhio (sinistro o destro) raggiunga proprio quell'occhio. Il metodo più facile per verificare l'esattezza di tale corrispondenza consiste nel mettere in pausa la sorgente durante la riproduzione del contenuto 3D ed esaminare l'immagine statica .

- **Normale** I frame sinistro e destro sono visualizzati nella loro sequenza originale
- **Invertito** L'ordine in cui sono visualizzati i frame sinistro e destro è invertito rispetto alla sequenza originale. Usa questa modalità quando l'immagine sembra non dare la corretta sensazione di profondità.

**Nota:** La regolazione ha effetto solo quando si preme **Esc** per uscire dall'OSD.

### Formati 3D supportati

I formati 3D supportati sono elencati nella [Tabella 4.1](#).



Tabella 4.1

Segnale	Formato 3D	HDMI	DVB
1920 x 1080p @ 23.98/24 Hz	Frame Packing	Sì	
	Side by Side		Sì
	Top and Bottom	Sì	Sì
1920 x 1080p @ 25 Hz	Side by Side		
	Top and Bottom		
1920 x 1080p @ 29.97/30 Hz	Side by Side		
	Top and Bottom		
1920 x 1080p @ 50 Hz	Side by Side		
	Top and Bottom		
1920 x 1080p @ 59.94/60 Hz	Side by Side		
	Top and Bottom		
1920 x 1080i @ 50 Hz	Side by Side	Sì	Sì
	Top and Bottom		
1920 x 1080i @ 59.94/60 Hz	Side by Side	Sì	Sì
	Top and Bottom		
1280 x 720p @ 50 Hz	Frame Packing	Sì	
	Side by Side		Sì
	Top and Bottom	Sì	Sì
1280 x 720p @ 59.94/60 Hz	Frame Packing	Sì	
	Side by Side		Sì
	Top and Bottom	Sì	Sì

Alcune regolazioni non sono disponibili per alcuni formati 3D. Consulta la [Tabella 4.2](#) per i dettagli. Le regolazioni non disponibili non sono visualizzate nel menu. Quando **Formato** non è applicabile, il suo valore è **Normale**. Quando **Trapezio** non è attivo, il suo valore è 0 (equivalente all'assenza di correzione).

Tabella 4.2

Formato 3D	Segnale	Formato	Trapezio
Frame Packing	1920 x 1080p @ 23.98/24 Hz	●	●
	altri	-	-
Side by Side	tutti	● <sup>1</sup>	-
Top and Bottom	tutti	-	-

Note:

1. tranne Panoramico

## Menu Input

Puoi selezionare l'ingresso desiderato premendo il tasto numerico corrispondente sul telecomando o mediante il menu **Input**.

- Per visualizzare il menu **Input** premi:  
il tasto **0** sul telecomando o il tasto **Source** sul tastierino
- Per scegliere un ingresso premi il tasto corrispondente sul telecomando, oppure:
  1. ▲ o ▼ sul telecomando o sul tastierino per selezionare l'ingresso
  2. ● sul telecomando o sul tastierino per confermare
- Per chiudere il menu **Input** premi:  
**Esc** sul telecomando o sul tastierino

Ogni volta che l'ingresso cambia, viene visualizzata una finestra informativa che permane finché viene rilevato un segnale valido (questa funzionalità può essere disabilitata nella pagina **Setup** del menu principale: consulta "[Info sorgente](#)" a pagina 35). Se non viene rilevato nessun segnale valido sull'ingresso selezionato, viene visualizzato un messaggio conseguente.

## Menu principale

Il menu principale contiene le principali regolazioni del proiettore. È suddiviso in quattro sezioni (**Picture**, **Image**, **Setup** e **Menu**) con diversi elementi e sottomenu in ciascuna di essi.

- Per visualizzare il menu principale e selezionare la sezione desiderata:  
**MENU +** o **MENU -** sul telecomando o sul tastierino
- Per visualizzare un sottomenu (quando disponibile) premi:  
● sul telecomando o sul tastierino
- Per tornare al menu precedente quando sei in un sottomenu premi:  
**MENU +** sul telecomando o ● sul tastierino
- Per selezionare gli elementi di un menu premi:  
▲ o ▼ sul telecomando o sul tastierino
- Per chiudere il menu principale premi:  
**Esc** sul telecomando o sul tastierino
- Per cambiare un valore o selezionare un elemento in una lista premi:  
◀, ▶, ▲ o ▼ sul telecomando o sul tastierino

**Nota:** A seconda dell'ingresso selezionato e delle caratteristiche del segnale, alcune regolazioni possono non essere disponibili.

Le sezioni **Picture** e **Image** del menu contengono le regolazioni del proiettore più frequentemente usate. Nota che:

- è possibile accedere a queste sezioni del menu solo quando è visualizzata un'immagine

- le regolazioni di questa sezione agiscono solo sull'ingresso corrente
- quando si seleziona un altro ingresso o si cambia la modalità (2D o 3D), i valori delle regolazioni di queste sezioni sono automaticamente memorizzati
- quando si seleziona un ingresso o si cambia la modalità (2D o 3D), i valori precedentemente salvati per quell'ingresso o quella modalità vengono riapplicati automaticamente
- se desideri maggiore flessibilità nella memorizzazione dei valori delle regolazioni, usa la funzionalità **Memorie** (consulta "[Memorie](#)" a pagina 36)

Le sezioni **Setup** e **Menu** contengono le regolazioni relative all'installazione e alla configurazione dell'OSD. I valori di tali regolazioni sono globali (relative a tutti gli ingressi a tutte le modalità (2D e 3D), non solo quelli correnti).

## Picture

Questa sezione del menu contiene le regolazioni relative alla qualità dell'immagine. Le regolazioni che non sono disponibili per un certo ingresso non sono visualizzate nel menu (consulta la [Tabella 4.3](#) per i dettagli).

Tabella 4.3

	Video	RGBS YPrPb	RGB Graphics	HDMI 1/2
Luminosità	●	●	●	●
Contrasto	●	●	●	●
Colore	●	●	●	● <sup>3</sup>
Tinta	● <sup>1</sup>			
Dettaglio	●	●	●	●
Filtro	●			
Modo dettaglio		●	●	●
Modo cinema	●	●		
Video Mode				
Riduzione rumore	●	● <sup>2</sup>	●	●
Modo	●	●	●	● <sup>4</sup>
DynamicBlack	●	●	●	● <sup>4</sup>
PureMotion	●	●	●	● <sup>4</sup>

*Note:*

1. NTSC soltanto

2. YPrPb Interlacciato soltanto

3. YPrPb soltanto

4. 2D soltanto

### Luminosità

Regola il livello di luce associato alle parti meno luminose dell'immagine (livello del nero), senza influenzare le parti più luminose. Aumentando il valore di Luminosità potrai percepire maggiori dettagli nelle parti più scure dell'immagine. Per effettuare una regolazione corretta visualizza una scala di grigi con almeno venti barre distinte e ridu-

ci la luminosità della barra nera fino a che è appena distinguibile dalla barra adiacente. In alternativa alla scala di grigi puoi impiegare una immagine che presenta oggetti neri vicini ad altri oggetti scuri.

### **Contrasto**

Regola il livello di luce associato alle parti più luminose dell'immagine (livello del bianco), senza influenzare le parti più scure. Per effettuare una regolazione corretta visualizza una scala di grigi con almeno venti barre distinte e aumenta la luminosità della barra bianca fino a che è appena distinguibile dalla barra adiacente. In alternativa alla scala di grigi puoi impiegare una immagine che presenta oggetti neri vicini ad altri oggetti scuri.

### **Colore**

Aumenta o diminuisce l'intensità di colore nell'immagine (questa regolazione è talvolta chiamata Saturazione). Al valore zero, un'immagine a colori apparirà in bianco e nero. Aumenta il valore fino al punto in cui i colori appaiono naturali: buoni riferimenti possono essere il tono della pelle di una persona o il verde dell'erba di un paesaggio.

### **Tinta**

Regola la purezza dei colori dell'immagine. Esprime essenzialmente il rapporto tra rosso e blu in un'immagine. Se diminuisce il valore, il contenuto di rosso dell'immagine aumenta; se aumenti il valore, si incrementa il contenuto di blu. Per la regolazione puoi fare riferimento al tono della pelle di una persona o ad una immagine di test con delle barre colore.

### **Dettaglio**

Determina il livello di dettaglio dell'immagine attraverso una elaborazione del segnale. Con una diminuzione del valore, i dettagli dell'immagine appaiono più morbidi, mentre con un aumento più definiti con maggiore risalto dei contorni degli oggetti. Un valore troppo alto potrebbe tuttavia far apparire l'immagine "rumorosa" con i contorni evidenziati in modo innaturale.

### **Filtro**

Permette di scegliere la modalità con la quale viene elaborato il segnale in ingresso. Per un dato segnale di ingresso, scegli il valore che fornisce la migliore definizione orizzontale e verticale dell'immagine e la rende più nitida.

### **Modo dettaglio**

Seleziona il tipo di elaborazione associata alla regolazione del dettaglio. Nel caso di segnale video progressivo o interlacciato è consigliabile la voce **Video**; con segnali grafici da PC è più appropriata la voce **Grafica**. L'opzione **Video** attiva inoltre la funzione **Riduzione rumore** con conseguente aumento della nitidezza.

### **Modo cinema**

Seleziona il tipo di elaborazione da applicare ai segnali video ricavati da pellicola cinematografica (mediante un'apparecchiatura Telecine con sequenza 3:2 oppure 2:2). Selezionando l'opzione Auto, il deinterlacciatore esamina le caratteristiche del segnale applicando automaticamente il metodo di deinterlaccio appropriato.

### **Riduzione rumore**

Permette di scegliere il valore del filtro per la riduzione del rumore dell'immagine.

## Modo

Per i contenuti 2D, puoi scegliere tra due modalità:

- **PureMovie** fornisce una riproduzione fedele e priva di elaborazione del segnale che giunge dalla sorgente. Potrai poi scegliere se attivare la funzionalità DynamicBlack oppure no. Il DynamicBlack migliora il livello del nero e aumenta la profondità ed il dettaglio dell'immagine, specialmente nelle parti a media e bassa luminosità. Esso modula la luminosità sulla base del contenuto dell'immagine che si sta proiettando. I valori tra cui scegliere sono **No**, **Video** e **Movie**. **No** è consigliato quando si visualizzano immagini di test per effettuare misure o calibrazioni.
- **PureMotion** creato principalmente per film d'azione o eventi sportivi, garantisce movimenti fluidi privi di sbavature o tremolii. Attiva la funzionalità di stima e compensazione del movimento, ripristinando la naturale fluidità in immagini altrimenti affette da tremolio. I valori disponibili sono **No**, **Basso**, **Medio**, o **Alto**. Il valore di default è **Basso**.

**Nota:** Per i contenuti 3D viene attivata automaticamente la modalità PureMotion3D.

## Image

Questa sezione del menu contiene alcune regolazioni avanzate relative alla qualità dell'immagine. Le regolazioni che non sono disponibili per un certo ingresso non sono visualizzate nel menu (consulta la [Tabella 4.4](#) per i dettagli).

Tabella 4.4



	Video	RGBS YPrPb	RGB Graphics	HDMI 1/2
Formato	●	●	●	●
Gestione colore	●	●	●	●
Correzione Gamma	●	●	●	●
Overscan	●	●	●	
Posizione	●	●	●	
Frequenza		●	●	
Fase		●	●	
Ritardo Y/C	●			
Dinamica segnale				● <sup>1</sup>
Potenza lampada	●	●	●	●

*Note:*

1. quando RGB oppure quando AVI infoframe mancante o incompleto

### Formato

Questa regolazione consente di variare le dimensioni ed il rapporto di formato (il rapporto tra larghezza ed altezza) dell'immagine visualizzata. Sono disponibili sei formati

predefiniti e tre personalizzati (i cui parametri possono essere impostati dall'utente). È possibile selezionare un diverso formato per ciascun ingresso: esso è automaticamente richiamato al momento della successiva selezione di quell'ingresso. Da telecomando puoi selezionare i diversi formati anche premendo ripetutamente il tasto  o premendo  e uno dei tasti numerici **1-9**. I formati disponibili sono i seguenti:

- **Normale** visualizza l'immagine occupando tutta la dimensione verticale dello schermo e mantenendo il rapporto di formato del segnale di ingresso. Quando il segnale di ingresso ha un rapporto di formato 4:3, delle barre verticali nere appaiono a destra e a sinistra dell'immagine.
- **Anamorfico** visualizza correttamente un'immagine 16:9 senza overscan.
- **Letterbox** visualizza un'immagine 4:3 letterbox (caratterizzata da bande nere nella parte superiore ed inferiore dell'immagine) riempiendo lo schermo 16:9 e mantenendo il corretto rapporto di formato.

**Nota:** Scegli questo formato quando usi la lente anamorfica.

- **Panoramico** allarga l'immagine 4:3 tagliandone leggermente la parte superiore e inferiore. È ideale per visualizzare un'immagine 4:3 su uno schermo 16:9.
- **Sottotitoli** sposta verso l'alto l'immagine di quanto serve per rendere visibili i sottotitoli.
- **Pixel to Pixel** esegue la mappatura esatta (pixel per pixel) dell'immagine, senza introdurre alcuna alterazione per adattarla allo schermo. L'immagine viene centrata entro lo schermo e, nel caso in cui la sua risoluzione orizzontale o verticale sia minore di quella del display, delle bande nere verticali o orizzontali ne contornano i bordi.
- **Personale 1, 2, 3** possono essere usati quando nessuno dei formati predefiniti è soddisfacente. Con le regolazioni **Orizzontale** e **Verticale**, puoi variare con continuità sia in senso orizzontale che in senso verticale la dimensione dell'immagine (e di conseguenza il rapporto di formato).

**Nota:** Con ingresso HDMI, la regolazione **Orizzontale** può assumere soltanto valori negativi.

Per ciascun formato, puoi attivare uno o più trigger (uscite a 12 V). Tali trigger vengono poi attivati automaticamente quando un formato viene selezionato:

- **Tendina** controlla l'uscita TRIG2, dedicata al controllo di sistemi di mascheratura dello schermo
- **Lente anamorfica** controlla l'uscita TRIG3, dedicata al controllo di lenti anamorfiche motorizzate

Consulta "[Connessioni](#)" a pagina [11](#) per la descrizione dei trigger e delle loro funzioni.

### Gestione colore

Questo menu è suddiviso in tre sezioni. Scegli:

- **1** sul telecomando per attivare la prima colonna di sinistra (**Primari**), dove puoi scegliere tra i cinque valori predefiniti per le coordinate dei colori primari:
  - **Nativa** coordinate dei colori primari native del proiettore
  - **HDTV, EBU, SMPTE-C** coordinate dei colori primari definite dagli standard
  - **Auto** coordinate dei colori primari ideali per il segnale di ingresso attualmente attivo (riconosciuto in modo automatico)

**Nota:** Il software Live Color Calibration consente di aggiungere due profili personalizzati, con coordinate dei colori primari (rosso, verde e blu), secondari (giallo, ciano e magenta) e bianco scelti dall'utente. Pertanto, quando viene selezionato uno di tali profili, le sezioni 2 e 3 del menu sono disabilitate.

- **2** sul telecomando per attivare la colonna centrale (**Bianco**), dove puoi scegliere uno dei nove valori predefiniti per le coordinate del punto di bianco:
  - **Standard** il punto di bianco associato al valore selezionato in colonna **1**
  - **Alta, Media, Bassa** punti di bianco predefiniti
  - **Nativa** il punto di bianco nativo del proiettore
  - **D75, D65, D50** gli illuminanti dello standard CIE
  - **Personale** un punto di bianco che puoi scegliere in base alle preferenze personali nel modo seguente:
    - premi il tasto numerico **3** sul telecomando per attivare la colonna **Personale**
    - colloca il punto di bianco all'interno del diagramma di cromaticità CIE

**Nota:** Per determinare i valori delle coordinate dei primari e del punto di bianco occorrono strumenti adatti per misure colorimetriche accurate e conoscenze specialistiche per la conduzione delle misure. Se lo ritieni opportuno, puoi contattare il rivenditore autorizzato SIM2 dove hai acquistato il proiettore e richiedere una calibrazione del tuo proiettore da parte di uno specialista certificato ISF.

### Correzione Gamma

Determina la risposta del proiettore alle gradazioni di grigio, dando maggiore o minore enfasi ai diversi livelli di luminosità (nero, grigi scuri, grigi intermedi, grigi chiari, bianco) presenti nell'immagine proiettata. Scegli l'impostazione più adatta al tipo di segnale video, alla luce ambientale e alle tue preferenze. I valori disponibili sono:

- **Naturale** la curva Gamma di default, adatta alla maggior parte delle situazioni
- **Dinamica** la curva Gamma che incrementa la quantità di dettagli percepibili nelle parti più scure dell'immagine
- **Parametrica** l'impostazione che permette di scegliere il coefficiente che determina l'andamento della curva. Valori del coefficiente inferiori a 2.2 enfatizzano i dettagli nelle parti più scure, riducendo però il contrasto complessivo. Valori maggiori di 2.2 aumentano il contrasto complessivo, ma riducono il dettaglio percepibile nelle parti scure. Nella maggior parte dei casi, se scegli il valore 2.2, otterrai delle immagini piacevoli e ben contrastate.

**Nota:** Il software Live Color Calibration, consente di personalizzare le curve Naturale e Dinamica.

### Overscan

Rimuove i bordi dell'immagine ed ingrandisce la parte rimanente fino a riempire lo schermo. Usa questa funzionalità se stai visualizzando immagini con delle imperfezioni intorno ai bordi.

### Posizione

Regola la posizione dell'immagine in senso orizzontale e verticale. Normalmente non è necessario intervenire su questi valori, poiché il proiettore esamina il segnale di ingresso ed imposta automaticamente i valori più adatti. Se tuttavia l'immagine non fos-

se perfettamente centrata può essere d'aiuto chiedere al proiettore di ripetere l'analisi del segnale d'ingresso ed il posizionamento dell'immagine, richiamando la procedura di regolazione automatica dal tasto **Auto** del telecomando. Può giovare, al momento del richiamo della procedura, la presenza di un contorno bianco (o chiaro) ai bordi dell'immagine visualizzata.

### **Frequenza/Fase**

Queste regolazioni (disponibili per segnali progressivi e per segnali provenienti da PC) consentono di far corrispondere il numero di pixel che compongono il segnale ed il numero di pixel che costituiscono l'immagine proiettata. Solitamente il proiettore esamina il segnale di ingresso ed imposta automaticamente i valori più adatti. Se tuttavia l'immagine fosse disturbata (perdita di risoluzione entro delle bande verticali equidistanti oppure instabilità e mancanza di dettaglio su linee verticali sottili) premi **Auto** sul telecomando per richiamare la procedura di regolazione automatica. Se la procedura automatica non avesse successo, imposta manualmente i valori di frequenza e fase, avvicinandoti allo schermo quanto necessario per vedere gli effetti delle regolazioni.

### **Ritardo Y/C**

Nel caso di segnali Video, consente di allineare in senso orizzontale i colori entro i bordi dei vari oggetti che compongono l'immagine. Per un dato standard video (ad es. PAL o NTSC) il valore viene memorizzato e generalmente non necessita di ulteriori ritocchi, a meno che non cambi la sorgente od il cavo di connessione.

### **Dinamica segnale**

Determina la dinamica del segnale. È disponibile per segnali HDMI provenienti da sorgenti RGB oppure quando i dati AVI (Auxiliary Video Information) infoframe trasmessi con il segnale HDMI mancano o sono errati.

- **Auto** determina la dinamica del segnale usando le informazioni fornite dai dati AVI infoframe del segnale HDMI. Se i dati AVI infoframe sono mancanti o errati, il proiettore assume che l'intervallo di valori sia 0-255. Auto (che è il valore di default) solitamente individua l'intervallo corretto; altrimenti imposta 16-235 oppure 0-255
- **16-235** imposta i valori R, G, B = 16 per il nero ed i valori R, G, B = 235 per il bianco, secondo lo standard dei segnali componenti digitali
- **0-255** imposta i valori R, G, B = 0 per il nero e R, G, B = 255 per il bianco

## **Setup**

Questa sezione dei menu comprende le regolazioni relative all'installazione del proiettore.

### **Orientazione**

Determina l'orientazione dell'immagine proiettata. Le scelte possibili sono: **Tavolo**, **Soffitto**, **Tavolo-retro** e **Soffitto-retro**.

### **Trapezio**

Compensa la distorsione dell'immagine provocata da un angolo di proiezione diverso da quello ideale (angolo retto).



**Nota:** Il Trapezio può introdurre artefatti nell'immagine e può non essere disponibile quando si visualizzano alcuni contenuti 3D (consulta la [Tabella 4.2](#)). SIM2 consiglia di usare questa funzionalità solo quando necessario.

### Obiettivo

Per configurare le impostazioni personalizzate di zoom, fuoco e spostamento verticale e/o orizzontale, è necessario entrare nel menu Setup, Obiettivo o più velocemente premendo il tasto F1 sul telecomando.

- **Zoom:** zoom vedi a pagina 35
- **Fuoco:** fuoco vedi a pagina 35
- **Posizione Lenti:** utilizzare ◀, ▶, ▲ o ▼ per spostare orizzontalmente e / o verticalmente l'immagine proiettata
- **Centratura Lenti:** regolazione automatica della centratura della lente rispetto agli assi.
- **Vertical Picture Shift:** compensazione verticale per lo spostamento centrale dell'immagine (vedi nota).
- **Taratura Posizione Lenti:** esegue la calibrazione della lente e la riporta alla posizione centrale.
- **Calibrazione Zoom/Focus:** Esegue la calibrazione dei motori dello zoom e del fuoco.

Vi è la possibilità di salvare le impostazioni per le posizioni di zoom, fuoco, spostamento verticale e / o orizzontale corrispondenti ad un formato video, per ogni tipo di segnale e per ciascun ingresso del proiettore. (vedere "Memorie" a pagina 36)

**Nota:** In caso di proiezione fuori asse, facendo zoom in e zoom out, si ottiene un cambiamento nel centro dell'immagine corrispondente al valore del fuori asse. Questo variazione di valore deve essere compensata con lo spostamento verticale e / o orizzontale.

Lo zoom, il fuoco e lo spostamento verticale e / o orizzontale non funzionano per l'obiettivo LENS M0 in quanto è un obiettivo a zoom fisso.

**Attenzione:** Dopo aver selezionato e confermato la taratura posizione lenti, l'obiettivo inizia a muoversi. Non toccare o mettere alcun oggetto vicino la lente, altrimenti si potrebbero verificare lesioni o malfunzionamenti.

Con alcune impostazioni, la gamma dello spostamento delle lenti potrebbe essere limitata, anche se l'unità è stata installata all'interno dei parametri specificati.

### Impostazioni lampade

- **Potenza Lampada:** imposta il valore della potenza della lampada (in Watt). Le potenze vanno da 280W a 350W con un passo di 10W. I valori più bassi diminuiscono la luminosità, ma estendono la durata della lampada.
- **Selezione lampada:** seleziona quale lampada è in uso.
  - 1: funziona una lampada, la lampada # 1
  - 2: funziona una lampada, la lampada # 2
  - Entrambe: funzionano due lampade: la lampada # 1 e la lampada #2

**Commutazione Autom. (Ore):** questa funzione è abilitata se funziona una sola lampada.

È possibile impostare il numero di ore dopo le quali il proiettore cambia

automaticamente la lampada questo per uniformare il consumo e per uniformare la luminosità.

Come impostazione predefinita, il proiettore spegne automaticamente la lampada nella condizione di guasto.

Il tempo va da 0 a 100 ore.

La funzione di commutazione automatica, al tempo indicato, sarà abilitata se il valore sarà diverso da zero, e verrà abilitato alla successiva accensione del proiettore e non durante la visualizzazione dell'immagine.

Ad esempio, si consideri che la lampada attualmente in funzione sia la lampada # 1, con 120 ore, e lampada # 2 ha 80 ore di funzionamento, e il valore impostato per la commutazione automatica è 30. Quando lampada # 1 raggiunge 150 ore, il proiettore commuterà automaticamente alla lampada # 2.

Quando lampada # 2 raggiunge 110 ore, il proiettore commuterà automaticamente di nuovo alla lampada # 1.

### **Immagini di test**

Visualizza le immagini di test generate dal proiettore, utili per le procedure di installazione e calibrazione. Premi ▲ o ▼ sul telecomando o sul tastierino per selezionare le varie immagini oppure **Esc** sul telecomando o sul tastierino per ritornare alla modalità di funzionamento normale.

**Nota:** L'OSD non è disponibile durante la visualizzazione delle immagini di test.

### **Impostazioni originali**

Ripristina i valori iniziali di molte regolazioni del proiettore. Non sono ripristinati i dati elencati nella lista seguente:

- Numero di serie e nome del modello
- Ore lampada
- Memorie utente (compresi i nomi delle memorie)
- Elenco ingressi attivi (compresi i nomi degli ingressi)
- Orientazione
- Zoom e Focus
- Ritardo Y/C
- Posizione

**Nota:** Prima che il ripristino sia eseguito, viene visualizzato un messaggio di conferma. Premi ► per confermare e far iniziare il ripristino, oppure premi ◀ per annullare.

### **Otturatore**

Controlla l'otturatore nel motore ottico. Se attivo, la luce/immagine non viene proiettata. Premere qualsiasi pulsante nel telecomando o sulla tastiera posta nel pannello posteriore del proiettore per rimuovere l'otturatore della lente.

## **Menu**

Questa sezione dei menu riguarda la configurazione dell'OSD.

### **Lingua**

Seleziona la lingua dell'OSD. Il SIRIO può visualizzare i menu nelle lingue Inglese, Italiano, Francese, Tedesco, Spagnolo, Svedese, Portoghese, Russo e Cinese (semplificato).

### Lista sorgenti

Permette di personalizzare il menu di selezione ingressi. Per modificare lo stato di un ingresso:

1. seleziona l'ingresso
2. premi ◀ o ▶ per attivare (**On**) o disattivare (**Off**) l'ingresso

Gli ingressi disattivi non compaiono nel menu di selezione ingressi e non possono essere selezionati con i tasti **1-5** del telecomando.

**Importante:** Agli ingressi attivi è associato un numero corrispondente alla loro posizione nella lista. La modifica dello stato di un ingresso cambia i numeri associati agli ingressi che lo seguono nella lista (il che è controindicato se il proiettore riceve comandi diretti di selezione ingressi da una sistema di controllo).

Puoi cambiare il nome di ciascun ingresso (ad esempio assegnando il nome della sorgente cui è collegato). Per cambiare il nome di ingresso:

1. seleziona l'ingresso
2. premi ● sul telecomando per accedere al menu di immissione testo
3. premi ◀ e ▶ per scegliere la posizione del carattere che vuoi modificare
4. inserisci il simbolo desiderato mediante i tasti **1-9** del telecomando
5. ripeti i passi 3 e 4 finché non hai completato la scrittura nel nome
6. premi ● sul telecomando per memorizzare il nome che hai inserito, oppure **Esc** per annullare le modifiche effettuate

### Tasti F1-F2

Consente l'accesso diretto ad alcune funzionalità mediante i tasti **F1** e **F2** del telecomando. Per default, si ha: F1 = Zoom, F2 = Fuoco.

Per assegnare altre funzioni a questi tasti:

1. seleziona la funzione desiderata con ▲ o ▼
2. premi **F1** o **F2** per assegnare al tasto premuto la funzione selezionata

Le funzioni disponibili sono:

- **Zoom** Attiva lo zoom ottico, regolabile mediante i tasti ◀ (out) e ▶ (in). Premi ● sul telecomando per visualizzare una immagine di test specifica. Questa è la funzione assegnata per default al tasto **F1**.
- **Fuoco** Attiva il fuoco, regolabile mediante i tasti ◀ e ▶. Premi ● sul telecomando per visualizzare una immagine di test specifica. Questa è la funzione assegnata per default al tasto **F2**.
- **Blank** Oscura lo schermo. Premi **Esc** per ripristinare la visualizzazione delle immagini.
- **Correzione Gamma** Richiama il menu rapido relativo alla Correzione Gamma. Usa i tasti ▲ o ▼ per richiamare le diverse tabelle Gamma.
- **Freeze** Attiva o disattiva il fermo immagine.

### Info sorgente

Se abilitato (**Si**), il proiettore visualizza le informazioni relative all'ingresso ogni volta che viene rilevato un nuovo segnale. Se disabilitato (**No**) non viene visualizzato nulla.

### Menu Aiuto

Se abilitato, viene visualizzata una porzione aggiuntiva di OSD con suggerimenti per la navigazione dentro il sistema dei menu.

### Sfondo OSD

Seleziona il tipo di sfondo dell'OSD desiderato (**Traslucido** o **Opaco**).

### Posizione OSD

Cambia la posizione del menu principale dell'OSD entro l'immagine proiettata.

Per selezionare una delle nove posizioni predefinite:

- premi **1-9** sul telecomando

Per personalizzare la posizione:

1. scegli la posizione predefinita che è più vicina alla posizione desiderata
2. premi **◀, ▶, ▲ o ▼** fino a raggiungere la posizione desiderata

**Nota:** Evita di spostare la finestra dell'OSD troppo vicino agli angoli o ai bordi dell'immagine proiettata per evitare che i menu più grandi non abbiano spazio sufficiente.

### Durata visual. OSD

Imposta per quanto tempo l'OSD rimane ancora visibile una volta che si è eseguita un'operazione su di esso. Puoi selezionare il numero di secondi entro un intervallo di valori che va da 10 a 200 (con incremento di 10 secondi).

## Memorie

Puoi memorizzare e richiamare successivamente fino a sei diversi insiemi di parametri (Memorie) per ciascun ingresso, potendo così disporre di configurazioni personalizzate per ciascuna condizione di visione. Ciascuna memoria salva i principali parametri dell'immagine disponibili per un dato ingresso. Per ulteriori informazioni consulta la [Tabella 4.5](#).

Tabella 4.5

Settings	Video	RGB/YPrPb Graphics RGB	HDMI 1/2 2D	HDMI 1/2 3D
Luminosità	●	●	●	●
Contrasto	●	●	●	●
Colore	●	●	● <sup>1</sup>	● <sup>1</sup>
Dettaglio	●	●	●	●
Modo dettaglio		●	●	●
Filtro	●			
Modo cinema	●	●		
Riduzione rumore	●	●	●	
DynamicBlack	●	●	●	
PureMotion	●	●	●	
Formato	●	●	●	● <sup>2</sup>
Colore (Primari)	●	●	●	●
Colore (Bianco)	●	●	●	●
Gamma	●	●	●	●
Potenza lampada	●	●	●	●
Zoom	●	●	●	●
Fuoco	●	●	●	●
Posizione Lenti	●	●	●	●
Vertical Picture Shift	●	●	●	●
Formato ingresso 3D				●

Note:

1. YPrPb soltanto

2. Per ulteriori informazioni consulta la [Tabella 4.2](#) a pagina 25

Premi il tasto **Memorie** del telecomando per richiamare il menu di gestione delle memorie.

### Salva impostazioni

Per salvare le impostazioni dell'ingresso attivo nella Memoria (1-6):

1. premi il tasto **Memorie** del telecomando per visualizzare il menu relativo
2. premi ▲ e ▼ per selezionare la memoria desiderata
3. premi ● per aprire il corrispondente menu a discesa
4. premi ▲ e ▼ per selezionare **Salva impostazioni**
5. premi ► per eseguire

Viene visualizzato il messaggio di conferma **“Impostazioni correnti salvate in Memoria (1-6)”**. L'icona a sinistra del nome della memoria ora indica che ora vi sono memorizzati i valori prescelti dall'utente. Ripeti i passi sopra elencati se desideri salvare altre memorie in diverse locazioni.

**Nota:** Puoi modificare il nome di ciascuna memoria. Consulta **“Rinomina”** qui sotto per i dettagli.

### Richiama

Per applicare all'ingresso attivo le impostazioni precedentemente salvate in una memoria:

1. premi il tasto **Memorie** del telecomando per visualizzare il menu relativo
2. premi ▲ e ▼ per selezionare la memoria desiderata
3. premi ► per eseguire

Viene visualizzato il messaggio di conferma “**Memoria (1-6) richiamata**”. L'ultima memoria che hai richiamato diventa la memoria attiva per l'ingresso corrente (la memoria che sarà automaticamente selezionata per questo ingresso). Se non desideri che ciò avvenga:

1. richiama la memoria che desideri come descritto qui sopra
2. seleziona **Auto** (l'elemento con il numero 0 nel menu Memorie) e premi ►

**Nota:** Se usi un sistema di controllo, puoi disporre di comandi diretti per il richiamo di ciascuna memoria.

### Salva impostazioni originali

Per riportare una memoria alla sua impostazione originale:

1. premi il tasto Memorie del telecomando per visualizzare il menu Memorie menu
2. premi ▲ e ▼ per selezionare la memoria desiderata
3. premi ● per aprire il corrispondente sottomenu
4. premi ▲ e ▼ per selezionare **Salva impostazioni originali**
5. premi ► per eseguire

Viene visualizzato il messaggio di conferma “**Impostazioni originali salvate in Memoria (1-6)**”. L'icona a sinistra del nome della memoria ora indica che ora vi sono memorizzati i valori originali, non ancora modificati dall'utente.

**Nota:** Se agisco su una memoria non influenzerò nulla le altre.

### Rinomina

Per modificare il nome di una memoria:

1. premi il tasto Memorie del telecomando per visualizzare il menu Memorie
2. premi ▲ e ▼ per selezionare la memoria desiderata
3. premi ● per aprire il corrispondente sottomenu
4. premi ▲ e ▼ per selezionare **Rinomina**
5. premi ● sul telecomando per accedere al menu di immissione testo
6. use ◀ e ▶ per scegliere la posizione del carattere che vuoi modificare
7. inserisci il simbolo desiderato mediante i tasti 1-9 del telecomando
8. ripeti i passi 6. e 7. finché non hai completato la scrittura nel nome
9. premi ● sul telecomando sul telecomando per memorizzare il nome che hai inserito, o **Esc** per annullare le modifiche effettuate

**Importante:** Quando entri nel menu Memorie, una copia dei valori dei parametri relativi all'ingresso attivo viene salvata in una memoria temporanea, associata al numero 0 e denominata **Auto**. Dopo aver richiamato uno più memorie per l'ingresso attivo, potrai ritornare ai parametri **Auto** in ogni momento, purché tu non esca nel frattempo dal menu Memorie premendo **Esc**.

## Info

Visualizza un elenco dei valori dei principali parametri del proiettore. Questa funzionalità viene attivata premendo **Info** sul telecomando.

## Menu rapidi

I menu rapidi consentono di eseguire le principali regolazioni relative alla qualità dell'immagine, senza dover accedere al menu principale. Le regolazioni **Luminosità**, **Contrasto**, **Colore**, **Tinta**, **Dettaglio** e **Riduzione rumore** appaiono una di seguito all'altra in un'area comune nella parte inferiore dello schermo premendo ▲ o ▼.

## Messaggi

I messaggi che potrebbero apparire sullo schermo sono i seguenti:

- **Segnale assente.** Il proiettore non riconosce il segnale applicato all'ingresso selezionato. In tal caso:
  - assicurati che l'ingresso selezionato sia connesso ad una sorgente di segnale e che quest'ultima funzioni correttamente
  - verifica le condizioni dei cavi che connettono il proiettore alle diverse sorgenti
  - assicurati che i segnali forniti dalla sorgente siano compatibili con le specifiche tecniche del proiettore e, in particolare, con quelle dell'ingresso selezionato
- **Out of range.** La risoluzione oppure la frequenza verticale od orizzontale del segnale di ingresso eccedono le specifiche del proiettore (ad esempio un segnale QXGA).

## 5 Risoluzione dei problemi

### **Il proiettore non si accende**

- Assicurati che l'interruttore di rete (nella parte posteriore del proiettore) sia in posizione On.
- Assicurati che il proiettore sia connesso ad una presa di corrente e che tale presa sia funzionante.
- Controlla il fusibile che si trova accanto alla presa AC nella parte posteriore destra del proiettore.

### **La lampada non si accende**

- Se il proiettore si sta raffreddando (con l'indicatore luminoso che lampeggia alternando i colori verde e rosso), attendi fino al termine del raffreddamento. Dopo che il proiettore è entrato nello stato di Standby (con l'indicatore luminoso acceso di colore rosso), puoi riaccendere nuovamente il proiettore.
- La lampada potrebbe essersi surriscaldata. Controlla che le aperture per il passaggio dell'aria del proiettore non siano bloccate e che la temperatura ambiente rispetti che le specifiche del prodotto. Attendi almeno 10 minuti e poi riaccendi il proiettore.
- Controlla se il display di stato segnala un errore. Se l'errore persiste contatta il tuo rivenditore SIM2 per assistenza.
- Potrebbe essere necessaria la sostituzione della lampada. Contatta il tuo rivenditore SIM2 per assistenza.

### **Appare il messaggio "Segnale assente"**

- Assicurati che sia selezionato l'ingresso corretto.
- Assicurati la sorgente video desiderata sia accesa e che il suo segnale di uscita sia configurato correttamente.
- Controlla la connessione tra la sorgente video desiderata ed il proiettore.

### **Il telecomando non funziona**

- Prova a puntare il telecomando direttamente verso la parte anteriore del proiettore.
- Rimuovi eventuali ostacoli posti tra il telecomando e il sensore ad infrarossi che si trova nella parte anteriore del proiettore.
- Assicurati che le batterie del telecomando siano in buone condizioni e siano inserite correttamente.

### **Non viene visualizzata nessuna immagine**

- Assicurarsi che l'otturatore non sia attivo.

### **Non si riesce a visualizzare contenuti 3D**

- Spegni sia il proiettore che la sorgente video 3D.
- Assicurati che la sorgente video sia compatibile 3D e che la modalità 3D sia stata attivata. Assicurati che nella sorgente video siano state selezionate le opzioni 1080p per la risoluzione e 24 Hz per la frequenza, in modo da poter visualizzare contenuti 3D Full HD (consulta il manuale di istruzioni della sorgente video 3D).



- Accendi prima il proiettore e poi la sorgente video 3D. Prova a riprodurre di nuovo i contenuti 3D.
- Assicurati che l'emettitore RF e gli occhiali 3D siano accesi.

#### **I contenuti 3D sono visualizzati come due immagini accostate, quasi uguali**

- Se le due immagini sono una accanto all'altra, premi il tasto **3D** sul telecomando e poi scegli il formato 3D **Side by Side**.
- Se le due immagini sono una sopra l'altra, premi il tasto **3D** sul telecomando e poi scegli il formato 3D **Top and Bottom**.

#### **Le immagini 3D sembrano prive di profondità**

- Premi il tasto **3D** sul telecomando, seleziona **Sinistra/Destra** e scegli poi il valore (**Normale** o **Invertito**) che restituisce all'immagine la corretta sensazione di profondità.

#### **Problemi di visualizzazione con ingresso HDMI**

- Poiché la visualizzazione di contenuti 3D richiede la trasmissione di una quantità di dati considerevole, usa un cavo HDMI High Speed di buona qualità – con o senza Ethernet.
- Evita di usare cavi HDMI eccessivamente lunghi che potrebbero dare luogo a problemi di trasmissione del segnale.
  - Cavi di lunghezza superiore a 10 metri non sono raccomandati
  - Evita di usare cavi HDMI che hanno sulle prese indicatori luminosi o altri sistemi attivi collegati ai 5 V di alimentazione. Se i 5 V dovessero diminuire fino a 4.7 V la visualizzazione dell'immagine è compromessa.
- Se noti puntini luminosi di vari colori che si muovono casualmente sullo schermo, probabilmente il cavo HDMI ha una banda insufficiente per il segnale in uso.
  - Prova a cambiare il cavo o ad usarne uno più corto.
  - Prova ad usare una risoluzione inferiore. Ad esempio, se stai usando la risoluzione 1080p prova a passare a 1080i. Se ciò risolve il problema molto probabilmente il cavo è la causa del problema.
- Se talvolta, al cambio ingresso sul proiettore oppure sul ricevitore o processore AV l'immagine si colora di verde o di rosa, probabilmente è stato selezionato lo spazio colore sbagliato. L'informazione relativa allo spazio colore viene inviata dalla sorgente automaticamente ogni volta che si seleziona uno degli ingressi HDMI; talvolta tuttavia questa informazione non è ricevuta correttamente dal display. In tal caso:
  - Seleziona nuovamente l'ingresso; se il problema persiste scollega il cavo HDMI dal lato display oppure dal lato sorgente e poi ricollegalo: si genera così un "hot-plug detect" che dovrebbe risolvere il problema.
  - Se il problema si verifica ancora, controlla se il tuo ricevitore AV, processore o lettore Blu-ray hanno la versione software più recente.
  - Prova un cavo HDMI diverso.
- Se l'immagine presenta il cosiddetto "effetto neve" allora il sistema HDCP non ha autorizzato la riproduzione dei contenuti.
  - Di solito il problema scompare selezionando nuovamente l'ingresso.

- Se il problema persiste, molto probabilmente è dovuto al cavo. Prova un cavo diverso.
- Prova ad escludere dalla catena video certi componenti. Ad esempio, collega direttamente il lettore Blu-ray al proiettore.

## 6 Specifiche tecniche

Sistema di proiezione	Digital Light Processing (DLP), 1-chip Tipo DLP: 0.65 pollici, 1920 x 1080
Engine ottico	pressofuso, basato su ALPHAPATH (brevetto SIM2)
Lente di proiezione	High-quality glass Rapporto di proiezione: <ul style="list-style-type: none"><li>▪ M0: Fixed throw 0,8</li><li>▪ M1: 1.21 ÷ 1.45</li><li>▪ M2: 1.45 ÷ 1.94</li><li>▪ M3: 1.94 ÷ 3.67</li><li>▪ M4: 3.67 ÷ 6.98</li></ul>
Shift della lente	Motorizzato e memorizzabile (in verticale, fino a +60% / -20% in orizzontale dell'immagine)
Zoom e Fuoco	Motorizzati e memorizzabili (regolabili mediante telecomando ed OSD)
Otturatore	Motorizzato
Controllo ventole	Velocità ventole di raffreddamento variabile per ridurre al minimo il rumore acustico
Lampada	2 x 350 W ad alta pressione (attenuabile fino a 280 W) Commutazione automatica lampada in caso di guasto
Ingressi	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ 1 video composito (RCA Verde)</li><li>▪ 1 componenti:YprPB o RGBS analogici (3 x RCA)</li><li>▪ 1 RGBHV (D-Sub 15 pin, femmina)</li><li>▪ 2 HDMI con 3D, DeepColor ed InstaPort</li></ul>
Comandi	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ telecomando IR</li><li>▪ tastierino su proiettore</li><li>▪ comandi seriali RS-232</li></ul>
Porte di comunicazione	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ 1 porta USB 1.1 (tipo A) per comandi seriali ed aggiornamento firmware</li><li>▪ 1 porta RS232 (D-Sub 9 pin, femmina) per comandi seriali ed aggiornamento firmware</li></ul>
Uscite	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ 1 VESA DIN-3 per sincronismo 3D</li><li>▪ 1 x 12 V 100 mA jack per on/off proiettore</li><li>▪ 1 x 12 V 100 mA jack per formato 4:3/16:9</li><li>▪ 1 x 12 V 100 mA jack per lente anamorfica</li></ul>
Frequenza	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ orizzontale: da 15 a 80 kHz</li><li>▪ verticale: da 24 a 30 Hz e da 48 a 120 Hz</li></ul>

Standard Video	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Composito: NTSC 3.58/4.43, PAL B/G/H/I/M/N/60, SECAM (selezionati automaticamente)</li> <li>▪ Componenti/RGBHV: 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i 50/60, 720p 50/60, 1080p 24/25/30/50/60, VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA</li> <li>▪ HDMI: 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i 50/60, 720p 50/60, 1080p 24/25/30/50/60, VGA, SVGA, XGA</li> </ul>
Formati 3D	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ tutti i formati HDMI</li> <li>▪ tutti i formati DVB</li> <li>▪ altri (consulta la <a href="#">Tabella 4.1</a> per ulteriori informazioni)</li> </ul>
Aspect Ratios	Normale, Anamorfico, Letterbox, Panoramico, Pixel to pixel, Sottotitoli, Personale (3)
Gamut colore	comprende REC 709, fully adjustable with presets (HDTV, EBU, SMPTE-C)
Deep Color	Disponibile
Alimentazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ tensione: da 100 a 240 V AC (<math>\pm 10\%</math>) @ 48-62 Hz</li> <li>▪ consumo massimo: 920 W</li> <li>▪ consumo in modalità standby: &lt; 1 W @240 W - &lt; 0.5 W @ 100V</li> </ul>
Dimensioni e massa	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ profondità: 565 mm</li> <li>▪ larghezza: 465 mm</li> <li>▪ altezza: 242 mm</li> <li>▪ peso: 25 kg circa</li> </ul>
Temperatura	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ funzionamento: da 10° C a 35° C</li> <li>▪ immagazzinamento: da -15° C a 55° C</li> </ul>
Certificazioni	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ direttiva Bassa Tensione: EN 60950-1/UL60950</li> <li>▪ conforme alle direttive EMC: EN 55022, EN 55022 A1 A2, EN61000-3-2, EN61000-3-3</li> </ul>

## 7 Distanze di proiezione

### Schermo 1.78:1 (16:9)

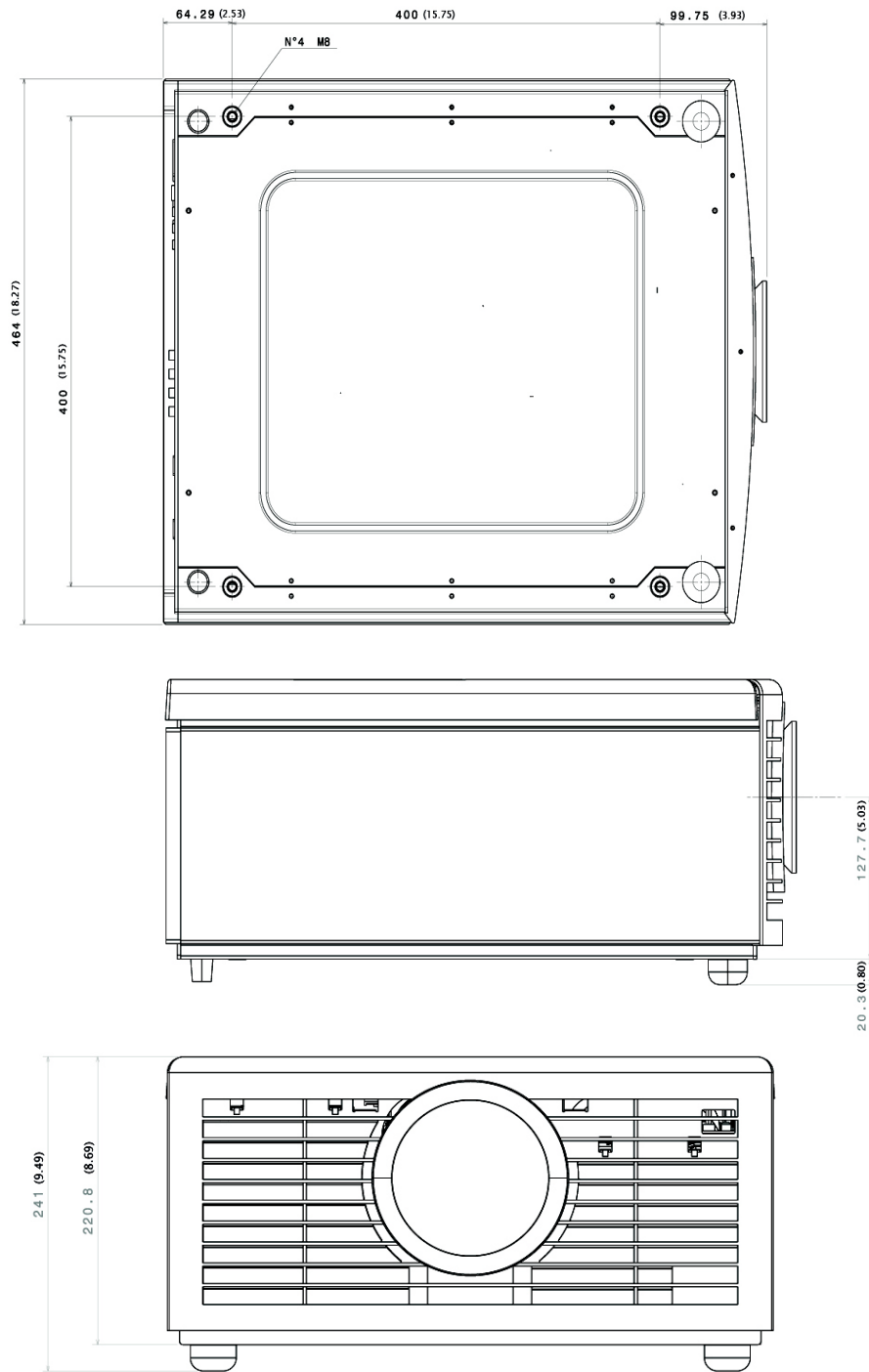
Schermo			Distanze di proiezione									Offset Verticale (m)
			M0	M1		M2		M3		M4		
			(0.77:1)	(1.21÷1.45:1)		(1.45÷1.93:1)		(1.93÷3.67:1)		(3.67÷6.97:1)		
Diagonale (in.)	Larghezza (m)	Altezza (m)	Lente Fissa (m)	Min (m)	Max (m)	Min (m)	Max (m)	Min (m)	Max (m)	Min (m)	Max (m)	
100	2.21	1.25	1.8	2.7	3.2	3.3	4.2	4.3	8.1	8.2	15.4	0.62
120	2.66	1.49	2.1	3.3	3.8	3.9	5.1	5.2	9.7	9.8	18.5	0.75
150	3.32	1.87	2.6	4.1	4.8	4.9	6.4	6.5	12.1	12.2	23.1	0.93
180	3.98	2.24	3.1	4.9	5.7	5.8	7.6	7.7	14.6	14.7	27.7	1.12
200	4.43	2.49	3.5	5.4	6.4	6.5	8.5	8.6	16.2	16.3	30.8	1.25
220	4.87	2.74	3.8	5.9	7.0	7.1	9.3	9.4	17.8	17.9	33.9	1.37
250	5.53	3.11	4.3	6.7	8.0	8.1	10.6	10.7	20.3	20.4	38.5	1.56
280	6.20	3.49	4.8	7.6	8.9	9.0	11.9	12.0	22.7	22.8	43.2	1.74
300	6.64	3.74	5.2	8.1	9.6	9.7	12.8	12.9	24.3	24.4	46.2	1.87

Schermo			Distanze di proiezione										Offset Verticale (in.)
			M0	M1		M2		M3		M4			
			(0.77:1)	(1.21÷1.45:1)		(1.45÷1.93:1)		(1.93÷3.67:1)		(3.67÷6.97:1)			
Diagonale (in.)	Larhgezza (in.)	Altezza (in.)	Lente Fissa (ft.)	Min (ft.)	Max (ft.)	Min (ft.)	Max (ft.)	Min (ft.)	Max (ft.)	Min (ft.)	Max (ft.)		
100	87.2	49.0	5' 11"	8' 10"	10' 6"	10' 10"	13' 9"	14' 1"	26' 7"	26' 11"	50' 6"	24.5	
120	104.6	58.8	6' 11"	10' 10"	12' 6"	12' 10"	16' 9"	17' 1"	31' 10"	32' 2"	60' 8"	29.4	
150	130.7	73.5	8' 6"	9' 4"	15' 9"	16' 1"	21'	21' 4"	39' 8"	40'	75' 9"	36.8	
180	156.9	88.2	10' 2"	13' 5"	18' 8"	19' 0"	24' 11"	25' 3"	47' 11"	48' 3"	90' 11"	44.1	
200	174.3	98.1	11' 6"	17' 9"	21'	21' 4"	27' 11"	28' 3"	53' 2"	53' 6"	101' 1"	49.0	
220	191.7	107.9	12' 6"	19' 4"	23'	23' 4"	30' 6"	30' 10"	58' 5"	58' 9"	111' 3"	53.9	
250	217.9	122.6	14' 1"	22'	26' 3"	26' 7"	34' 9"	35' 1"	66' 7"	66' 11"	126' 4"	61.3	
280	244.0	137.3	15' 9"	24' 11"	29' 2"	29' 6"	39'	39' 4"	74' 6"	74' 10"	141' 9"	68.6	
300	261.5	147.1	17' 1"	26' 7"	31' 6"	31' 10"	41'	42' 4"	79' 9"	80' 1"	151' 7"	73.5	

A causa dello sviluppo continuo del prodotto, i valori delle distanze di proiezione calcolate possono avere un margine di tolleranza di  $\pm 5\%$

# 8 Dimensioni

Dimensioni del SIRIO in millimetri e (pollici).



## 9 Garanzia

### Clausole di garanzia

1. L'apparecchio è garantito per un periodo di 24 mesi dalla data di acquisto o di installazione che viene comprovata da un documento di consegna, rilasciato dal rivenditore, o da altro documento provante che riporti il nominativo del rivenditore e la data in cui è stata effettuata la vendita. **La garanzia è valida solo in Italia.**
2. Per garanzia si intende la sostituzione o riparazione gratuita delle parti componenti l'apparecchio riconosciute difettose all'origine per vizi di fabbricazione.
3. Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di danni causati dal trasporto, di negligenza o trascuratezza nell'uso di errata installazione o manutenzione operata da personale non autorizzato, dall'uso dell'apparecchio in modo improprio o comunque diverso da quello per il quale l'apparecchio è stato costruito, ovvero, infine, di circostanze che, comunque, non possano farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio. Restano in ogni caso esclusi dalla garanzia i particolari asportabili e gli eventuali accessori, se non si dimostri che si tratta di vizio di fabbricazione. Sono altresì esclusi dalle prestazioni in garanzia gli interventi tecnici inerenti l'installazione e/o il collaudo dell'apparecchio, oltre alle parti soggette a normale usura.
4. La garanzia è riconosciuta purché l'installazione consenta la normale accessibilità dell'apparecchio. Per installazioni particolari (soffitto, pareti, ecc.) il recupero e il posizionamento ad altezza d'uomo dell'apparecchio sono a carico dell'utente.
5. La Casa Costruttrice declina ogni responsabilità per eventuali danni che possono derivare, direttamente o indirettamente, a persone, animali domestici o cose in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nel libretto istruzioni, specialmente per le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio. Resta inteso che la Casa Costruttrice non si ritiene responsabile per danni diretti e/o indiretti causati o conseguenti al mancato utilizzo dell'apparecchio.
6. Per gli apparecchi per i quali è richiesto e/o previsto l'intervento a domicilio, l'utente è tenuto a corrispondere il contributo fisso per spese di trasferimento a domicilio in vigore alla data dell'intervento. Qualora l'apparecchio venisse riparato presso uno dei Centri di Assistenza Tecnica Autorizzati dalla Casa Costruttrice, le spese ed i rischi del trasporto relativi saranno a carico dell'utente.
7. Trascorsi 24 mesi dalla data di acquisto, l'apparecchio non è più coperto da garanzia e l'assistenza verrà prestata addebitando le parti sostituite, le spese di manodopera e di trasporto del personale e dei materiali, secondo le tariffe vigenti in possesso del personale dei Centri di Assistenza Tecnica Autorizzati dalla Casa Costruttrice. In caso di intervento da effettuarsi presso uno dei Centri di Assistenza Tecnica Autorizzati dalla Casa Costruttrice, l'apparecchio dovrà esservi recapitato a spese ed a rischio dell'utente.
8. Questa è l'unica garanzia valida; nessuno è autorizzato, ad esclusione della Casa Costruttrice, ad estendere o modificare i termini della stessa o ancora a rilasciarne altre scritte verbali. È in ogni caso esclusa la sostituzione dell'apparecchio nonché il prolungamento della garanzia a seguito di intervenuto guasto.

## 10 Assistenza tecnica (solo per l'Italia)

L'apparecchio da Lei acquistato è un prodotto di alta tecnologia e ottima qualità, costruito utilizzando le più moderne tecniche elettroniche.

In caso di necessità gli interventi di garanzia (sul territorio italiano) ai proiettori prodotti da SIM2 Multimedia s.p.a., sono a cura della Rete di Centri di Assistenza Tecnica autorizzati dalla Casa Costruttrice.

Per conoscere il Centro di Assistenza più vicino alla sua città o per qualsiasi informazione tecnica, La preghiamo di contattare la Casa Costruttrice al seguente numero telefonico (in orario di ufficio):

+39.0434.383214

Per tutti gli apparecchi l'intervento a domicilio è previsto previo accordo con i Centri di Assistenza Tecnica autorizzati. Si consiglia di rivolgersi ai Centri Autorizzati per eventuali riparazioni anche al di fuori del periodo di garanzia.

**Importante:** Per ottenere l'Assistenza in garanzia è necessario esibire la bolla di accompagnamento e lo scontrino fiscale unitamente a questa parte della garanzia.

### Identità dell'utente e del prodotto

Cognome	Nome	Modello
Via	CAP	

### Timbro con data del Rivenditore

--





**SIM2 Multimedia S.p.a.**

Viale Lino Zanussi, 11  
33170 Pordenone – ITALY  
*Phone:* + 39 0434 383256  
*Fax:* + 39 0434 383260  
*Email:* info@sim2.it  
www.sim2.com

**SIM2 USA**

SIM2 USA Inc.  
10216 NW 47th Street  
Sunrise, FL 33351  
*Phone:* +1 (954) 442 2999  
*Email:* sales@sim2usa.com  
www.sim2usa.com

**SIM2 BRIONVEGA Co., Ltd**

Room 303-304, No. 244 Liaoning Road  
Shanghai 200080 – CN  
*Phone/Fax:* 86 1 62881991  
*Email:* InfoCHINA@sim2.com

**SIM2 UK**

Steinway House Worth Farm  
Little Horsted Nr. Uckfield  
East Sussex TN22 5TT – UK  
*Phone:* + 44 (0)1825 750850  
*Fax:* + 44 (0)1825 750851  
*Email:* info@sim2.co.uk  
www.sim2.co.uk